

REVISTA N°7

ASOCIACIÓN CULTURAL LA MURIEGA

A photograph of a stone tower with arched windows, set against a landscape of rolling hills and a clear blue sky. The tower is the central focus, built from light-colored stone blocks. It has a square base and a slightly wider upper section. The top of the tower is decorated with a row of small, rounded finials. The background shows a vast, open landscape with rolling hills and a clear blue sky. In the foreground, the red-tiled roof of a building is visible on the left and bottom right.

LA TORRE

AÑO 2020

Asociación

Con la denominación de "Asociación Cultural La Muriega" (Bordalba), se constituye en Zaragoza el día 3 de octubre de 2009, una organización de naturaleza asociativa y sin ánimo de lucro, al amparo de lo dispuesto en el artículo 22 de la Constitución Española de 1978, la Ley Orgánica 1/2002, de 22 de marzo, Reguladora del Derecho de Asociación y demás disposiciones vigentes dictadas en desarrollo y aplicación de aquella, así como las disposiciones normativas vigentes.

Esta asociación no tiene ánimo de lucro y sus fines tenderán a promover el interés general y, en concreto, serán los siguientes: orientar y estimular el desarrollo y promoción del pueblo de Bordalba (Zaragoza), mediante la ejecución de todo tipo de actividades de carácter social, cívico, cultural, lúdico, deportivo, defensa del medio ambiente y cualesquiera otras que favorezcan a la participación y desarrollo de todas las personas vinculadas con él.

Redacción & edición

Esta revista está redactada y editada por la Junta actual de la Asociación Cultural La Muriega, a excepción de los artículos con nombre de autor.

Las imágenes incluidas en ella son autoría de los miembros de la propia Junta, a excepción de aquellas imágenes con nombre de autor indicado.

Colaboración

Para colaborar con la revista o cualquier sugerencia puedes dirigirte a cualquier miembro de la junta o enviar un e-mail a lamuriegabordalba@gmail.com

Redes Sociales

¡Síguenos en nuestras redes sociales para estar al tanto de todas las novedades!

 @lamuriega

 www.facebook.com/lamuriega

 www.bordalba.org

Direcciones de Interés

Ayuntamiento

Plaza Mayor, 1
bordalba@dpz.es
[@ayto_bordalba](https://www.instagram.com/ayto_bordalba)



Alba Rural

C/Del Castillo, 3
casaruralbordalba.com
info@casaruralbordalba.com



Índice

Editorial	4
Presentación de la Junta	5
Se hace saber...	
- Labor esencial de los agricultores	6
- Llega el WiFi al pueblo	8
- El medio rural como forma de vida <i>Alto Jalón</i>	8
Historia de Bordalba	
- El costo de la Guerra de la Independencia <i>Ángel Anson Serrano</i>	9
- Pleito por Mojonación	10
Rincón del Recuerdo	
- ¿Quién es quién?	12
- Una vida en Bordalba	16
X Semana Cultural <i>Cristina Sierra Lite</i>	18
- El Pregón <i>Belén Velázquez Henar</i>	20
Actividades 2019	22
Actividades 2020	23
Conversaciones y relatos	
- Vivir en Bordalba	26
- X Aniversario Peña Los Medianos <i>Violeta Remacha Jiménez</i>	27
- El apego a Bordalba	30
Rincón Literario	
- Oda a la Espiga <i>Pedro Caballero Jiménez</i>	31
- Fuentes de Bordalba <i>Pedro Caballero Jiménez</i>	32
- El vacío al que nos enfrentamos <i>Alvaro Visus Andreu</i>	33
- De Troncedo a Bordalba <i>Pilar Ciudad Lacambra</i>	34
- Un familiar revoltoso <i>Jaime Remacha Martínez</i>	36
Rincón del Arte	
- Concurso Dibujo 2019	38
El Muro <i>Alberto Elcoso Pérez</i>	39



Editorial

El 11 de enero de 2020 una nueva Junta Directiva tomó las riendas de La Muriega, una tarea que asumimos con mucho entusiasmo y energía, pero también con respeto y sentido de la responsabilidad. Respeto hacia la enorme labor que venían desarrollando las personas que desde su formación en 2009 han contribuido a revitalizar mediante actividades culturales la vida en Bordalba y a fortalecer el sentimiento de pertenencia de todos los socios y socias. El sentido de la responsabilidad nos invadía al considerarnos los herederos de esa encomiable labor realizada durante 10 años y al asumir el deber de mantener y engrandecer ese legado.

Aunque nos preocupaba llegar a estar a la altura, nuestras inquietudes se vieron diluidas por el entusiasmo y energía con las que nos comprometimos en esta tarea. La semilla de lo que sería la nueva Junta se empezó a germinar en una noche de reunión alrededor de unos mojitos en La Peña mientras reflexionábamos sobre lo que supondría la pérdida de La Muriega. A partir de ahí, la ilusión y el entusiasmo fueron creciendo e iniciamos nuestra andadura con muchas ideas, pero sobre todo con muchas ganas. Lamentablemente, la pandemia provocada por el coronavirus que ha paralizado el mundo entero también ha tenido un impacto en nuestra actividad en este primer año de Junta.

Hemos sentido mucho no poder realizar todas las actividades que teníamos programadas para este año, nos ha entristecido no poder vernos ni reunirnos en estos meses grises de confinamiento, una situación que ha sido muy difícil para todos, sin poder estar cerca de los nuestros, preocupados por la salud de todos y presenciando la desgracia que asolaba el mundo. Aunque todavía no sabemos cuándo, sabemos que volveremos a juntarnos, volveremos a brindar y a bailar, volverán los pregones y las charangas, volverán las romerías y las procesiones, y volverán pronto.

Este año cumplimos 11 años de la creación de la asociación, aunque no es una cifra redonda y ha sido un cumpleaños deslucido, cualquier aniversario de una asociación que contribuye a unirnos siempre es un motivo de celebración. ¡Larga vida a La Muriega!



Presentación de la Junta



Alberto Elcoso Pérez. Presidente.

Nieto del Félix, la Pilar "La Morena" e hijo de la "Purita". Aunque no haya nacido en Bordalba, lo siente como si fuera de allí. Amante de sus gentes y de sus parajes, cualquier motivo y momento del año es bueno para venir a disfrutar de nuestro maravilloso pueblo.



Ángel Esteras Compes. Vicepresidente.

Nieto de Celestino y el chico el Braulio. Vive en Bordalba, la época que más disfruta es el verano, que se divide entre la cosecha y agosto, un mes que se convierte en el mejor de todo el año, un mes de convivencia, diversión y risas.



Isa Remacha Cebrián. Tesorera.

Hija de José Antonio y nieta de la Remedios. Deseando que llegue el verano y cualquier puente que pueda para ir a Bordalba a desconectar de la vida de ciudad y reunirse con la naturaleza y la gente del pueblo. No hay carretera en la que más disfrute conduciendo de los 14 kilómetros Ariza-Bordalba.



Bárbara Jiménez Laguna. Secretaria.

Una de las 4 nietas de "la estanquera" e hija de Satur. De pequeña pasaba los casi 3 meses de vacaciones de verano en Bordalba con su abuela, desde entonces su relación de amor con el pueblo de su madre no ha cambiado. Se sigue poniendo nerviosa cuando desde las curvas del Rebollar vislumbra Bordalba.



Víctor Manuel Elcoso Pérez. Vocal.

Hermano del "Presi". Recuerdos de pasar de pequeño todos los años, el verano completo en Bordalba. Una de las mejores imágenes, la última curva del Rebollar, y la primera vista del pueblo. Deseando que llegue cada verano para poderla revivir, ya que es el preludio de los buenos momentos que siempre se viven en sus calles.



Nicolás Ruimonte Camarillo. Vocal.

Marido de Marimar "la chica de la Paquita". Aunque no corre sangre bordalbeña por sus venas, después de 20 años, ya casi no se considera forastero. Aprender que son los hoyetes, bailar la paloma, disfrazarse, cosechar, ir de romería... Son cosas que ha descubierto aquí. En Bordalba ha encontrado el pueblo que nunca había tenido.



David Remón Remacha. Vocal.

Nieto del Tomás y de la Carmina. Cada vez que piensa en Bordalba le asoman sus mejores recuerdos: aprender a ir en bici, jugar al guiñote, perderse por los caminos, encender el fuego codo codo con su abuelo...

La labor esencial de los trabajadores en tiempos del coronavirus

Desde el comienzo de la pandemia por el Covid-19, cuando el mundo se paralizó y millones de personas tuvieron que confinarse en sus casas, la labor de los trabajadores esenciales se hizo más visible y primordial que nunca. Bordalba cuenta con un gran número de personas que han estado en primera línea luchando contra el virus, como el personal sanitario o las fuerzas y cuerpos de seguridad; personas que han permitido que el país pueda seguir funcionando mientras otros paran, como el personal de supermercados, distribución de alimentos, medios de transporte, de la enseñanza y otros servicios básicos.



La cosecha en Bordalba con Ángel Esteras Compes, julio 2020. Autor imagen: Jesús Ángel Pérez Esteras.

Pero si hay un sector y oficio que defina e ilustre a Bordalba, y al que no podemos dejar de honrar en esta revista, es la agricultura y la labor esencial de los agricultores. Ha sido uno de los colectivos protagonistas e imprescindibles en esta pandemia.

De su actividad ha dependido la tranquilidad de los consumidores, garantizando el suministro de alimentos a la población confinada. Un sector que tradicionalmente está ligado a la incertidumbre, también ha vivido esta etapa con temor.



En un primer momento, las compras compulsivas que desató el confinamiento amenazaron con la necesidad de una intensificación de la producción, un consumo que se relajó cuando los ciudadanos fueron conscientes de que no peligraba el abastecimiento de alimentos. También han tenido que adaptarse a las restricciones y medidas sanitarias impuestas por las autoridades, pero la adaptación está en el ADN de los agricultores quienes han visto como su actividad se ha transformado desde hace décadas. Prueba de ello es cómo han acondicionado su maquinaria y equipos de fumigación para la desinfección de las vías públicas de los municipios.

Un sector que, apenas unos días antes de que se decretase el estado de alarma, hizo oír sus reivindicaciones para lograr unos precios justos en origen que les permitan cubrir los costes de producción. Unas protestas que han sido engullidas por la pandemia, unas demandas que han quedado una vez más en el olvido.

A todos los trabajadores y trabajadoras esenciales queremos dar las gracias porque sin vuestro papel en esta crisis hubiera sido imposible llegar a ver la luz al final del túnel.



El wifi llega al pueblo

Bordalba se ha convertido en uno de los pueblos que recibirán una ayuda de la Comisión Europea para financiar la instalación de conexiones wifi gratuitas en espacios públicos como plazas o parques, en el marco de la tercera convocatoria del programa Wifi4EU.

A la solicitud de estas ayudas, que se celebró el 19 y 20 de septiembre, se inscribieron 11.000 ayuntamientos de todos los países de la Unión Europea. La demanda fue muy elevada y en solo dos segundos se recibieron más de 2.000 solicitudes. Gracias a la pericia y paciencia del alcalde de Bordalba, Ángel Pedro Caballero, ¡Bordalba fue uno de los pocos en conseguirlo!



El medio rural como forma de vida

Alto Jalón

Alto Jalón es una asociación socio cultural, sin ánimo de lucro, que nace en 1991 como idea asociativa de aunar distintos pueblos de la zona para trabajar en red. Cuatro mujeres son las fundadoras en el acta fundacional, cada una representando a su pueblo del Alto Jalón: Ariza, Cabolafuente, Monreal de Ariza y Bordalba. En el año 1995, y después de un curso de formación, arranca la asociación tal y como hoy la conocemos con personas voluntarias. Unas personas que tenían claro qué necesidades y oportunidades existían en nuestros pueblos.

Durante todos estos años de andadura, han sido muchos los pueblos, las personas y los proyectos que se han llevado a cabo. Siempre con una misma línea: atender aquellas necesidades sociales que no están cubiertas por otras entidades, con la mirada puesta desde la inclusión y el desarrollo del medio rural.

Pertenece a Colectivos de Acción Solidaria (CAS), ONG estatal, con gran presencia en el ámbito rural. Desde Alto Jalón creemos fundamental que la asociación esté atenta a las nuevas realidades, necesidades y retos que se plantean en nuestros pueblos en cada momento histórico. Asimismo, apostamos por el trabajo en red, siendo este el único camino y opción para el medio rural: unir energías, personas, recursos, etc.

Desarrollamos distintos programas socio educativos e integrales dirigidos a la infancia, juventud, personas mayores, mujeres y colectivo de personas migradas. La finalidad de todos ellos es mejorar la calidad de vida en el medio rural prestando servicios integrales a las personas.

En el año 2018 y 2019, llevamos a cabo una encuesta dirigida a las personas mayores de nuestros pueblos, que nos permitiera hacer una foto de la realidad, necesidades, demandas, etc. La conclusión general es que nuestros mayores desean vivir en sus lugares, en sus casas, en su entorno, con sus familiares y vecindad.

De aquí nace en 2020, el proyecto Raíces, con el objetivo de facilitar a los y las mayores poder seguir permaneciendo en sus domicilios con distintas medidas de actuación, prestando servicios de proximidad, escuchando necesidades y reclamando servicios necesarios en el medio rural.



Este proyecto se realiza también en Bordalba. Empezamos en febrero con gran asistencia, participando en el proyecto 48 personas, hasta que el estado de alarma hizo que se parara la actividad.

Esperamos que después del verano se puedan volver a retomar las actividades presenciales y podamos seguir viéndonos. Si algo queda claro en este momento de pandemia mundial, es que el medio rural es la alternativa natural de la vida.

El costo de la Guerra de la Independencia

Las secuelas de la guerra fueron constantes y muchos de estos lugares sufrieron saqueos y ante el pago al marqués de Ariza se condenaba a Bordalba a pagar 12.818 reales y 8 maravedíes que restaban para completar las 127 libras 9 sueldos y 8 dineros anuales, desde 1808 a 1818 inclusive.

Sin embargo, eran los de Bordalba quienes el 28 de abril de 1820 alegaban que "dichas cantidades de maravedíes y granos hayan sido consumidos por nuestras beneméritas tropas y las enemigas y éstas a la fuerza, en la próxima pasada desoladora guerra y revolución del Reyno". Y fueron testigos Juan Marina, maestro albéitar, don Valentín Requeno, cirujano y Manuel Aguilera, maestro de primera educación, vecinos todos de Bordalba, ante el escribano de su Majestad Antonio Rivera y Losada. Y el 8 de enero de 1821 el procurador de Bordalba respondía de nuevo al Marqués que el pago no era preceptivo tras haber sido abolidos los señoríos jurisdiccionales.

Además, en las cuentas presentadas por el administrador del Marqués no se hace abono de las contribuciones pagadas por Bordalba con ocasión de la guerra. Y se omite que lo pagado por el Prado, fue para "la caballería del Ejército Nacional y extranjero y ganados que llevaban las mismas tropas, las que consumieron las yerbas o pastos del Prado, sin que el pueblo de Bordalba se pudiese aprovechar, como antes, de dichas yerbas, en cuya virtud no puede estar obligado a pagar el trigo que por los pastos pagaba". "...Bordalba en todos los años de que se trata ha hecho a las tropas nacionales suministros que importan más de ciento setenta y nueve mil reales de vellón, cuyos recibos y documentos obran presentados en la contaduría del Ejército y comisión de liquidación para este efecto", cuya cantidad toca pagar a la otra parte al menos una porción de la misma. Además, en 1818 se entregaron más de 170 cahices de trigo. Y acaba exigiendo que la sentencia sea favorable a su parte. Y el 28 de julio de 1824 una Real Provisión ordenaba al ayuntamiento de Bordalba pagar la deuda por los derechos de dominatura y perniles al Marqués, además de lo concerniente al treudo y renta del Prado.



Agustina de Aragón imaginada por el pintor Augusto Ferrer-Dalmau.

El 9 de septiembre de 1824 el procurador del marqués informa de que en Bordalba "los vecinos se han alzado" contra el pago. Y el 30 de agosto de 1825 el procurador del marqués seguía pidiendo pedimento de cobro a la Real Audiencia ante la falta de pago de los vecinos de Bordalba, que suponemos acabarían finalmente saldando la deuda.

Pueblos del Marquesado: vasallaje de Ariza, Monreal, Embid, Alconchel, Cabolafuente, Pozuel, Bordalba, Calmarza.

Información extraída de Melendo Pomareta, Joaquín, (2007). Ariza, de Villa de Realengo a Señorío, Archivo Histórico de Embid de Ariza.

Angel
Anson Serrano

Pleito por mojonación

Existe una referencia a Bordalba en la “Colección Legislativa de España”, una recopilación oficial de la legislación y jurisprudencia histórica española. Dicha colección empieza en 1814 con la publicación de los decretos de Fernando VII, hay una breve interrupción durante el Trienio Liberal (1820-1823), pero después sigue publicándose con normalidad hasta 1904. En estos documentos históricos se recogían las leyes, códigos, decretos y órdenes emanadas de la Administración Central, también las sentencias provenientes de los diferentes tribunales.

La Colección ha sido digitalizada por lo que hemos podido encontrar una sentencia de 1855 dictada por el Supremo Tribunal Contencioso-Administrativo que tiene que ver con Bordalba y sus términos.

El Ayuntamiento de Bordalba apeló una sentencia de 1852 del Consejo provincial de Zaragoza pidiendo que se declarase nula la mojonación que ahí constaba por considerar que los límites indicados entre su territorio y Ariza no eran los que a Bordalba le correspondían. Tal y como establece la sentencia, después de haberse intentado infructuosamente la avenencia entre los dos pueblos, y tras haber sido reconocido el terreno por el perito agrónomo comisionado al efecto, la sentencia marcaba que “la línea divisoria de los términos de ambos pueblos debía partir del cerro de Santo Domingo por el barranco de Bujalcaide al cerro llamado de los Bolos”. Sin embargo, en su apelación, el Ayuntamiento de Bordalba argumenta que “el terreno circundado por las sendas de los Moriscos, cerro de la Marcela, y por los mojones que nuevamente se han colocado en el cerro de Santo Domingo y cerro de los Bolos, y la línea divisoria demarcada por el perito agrónomo de uno a otro de estos dos puntos, corresponde al lugar de Bordalba”.

¿Adivináis cómo acabó el pleito? ¡Leedlo hasta el final y lo descubriréis!



SENTENCIA.

29.

Doña Isabel II por la gracia de Dios y la Constitución, Reina de las Españas.

Al Gobernador y Diputación provincial de Zaragoza, y á cualesquiera.

974 TRIBUNAL CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO.

otras Autoridades y personas á quienes tocare su observancia y cumplimiento, sabed que he venido en decretar lo siguiente:

En el pleito que en el Supremo Tribunal Contencioso-administrativo pende en grado de apelación, entre partes, de la una el Ayuntamiento de Bortalba, apelante, representado por el licenciado D. Juan Gonzalez Acevedo, y de la otra el licenciado D. Pablo Abejon, en representación del Ayuntamiento de Ariza, apelado, sobre que se revoque ó confirme la sentencia pronunciada en dos de Diciembre de mil ochocientos cincuenta y dos por el Consejo provincial de Zaragoza:

Visto. — Vistos los documentos compulsados del expediente gubernativo, de que resulta que después de haberse intentado infructuosamente la avenencia de los pueblos, y de haber sido reconocido el terreno por el perito agrónomo comisionado al efecto, y designando los puntos donde debieran fijarse los mojones, se opuso el Ayuntamiento de Bortalba á la designación, en cuya virtud, y previa la presentación de los datos y pruebas que cada pueblo tenía á su favor, y con vista del plano levantado se mandó proceder al reconocimiento por los peritos D. Carlos Bodo y D. Mignel Blasco, quienes acordaron que la línea divisoria de los términos de ambos pueblos debía partir del cerro de Santo Domingo por el barranco de Bujalcaide al cerro llamado de los Bolos, habiéndose aprobado esta mojonación en providencia de veintidos de Enero último:

Vista la demanda interpuesta en primera instancia por el Ayuntamiento de Bortalba, pidiendo que se declare nula y de ningún valor la referida mojonación, y que el terreno circundado por las sendas de los Moriscos, cerro de la Marcela, y por los mojones que nuevamente se han colocado en el cerro de Santo Domingo y cerro de los Bolos, y línea divisoria demarcada por el perito agrónomo de uno á otro de estos dos puntos, corresponde al lugar de Bortalba, como terreno propio del mismo, mandando que se les restituya para ejercer en él los actos de jurisdicción y dominio que ejercía anteriormente:

Vista la contestación del Ayuntamiento de Ariza, en que pide se declare subsistente la línea de mojonación, partiendo desde el cerro de Santo Domingo en la línea recta al de los Bolos, y se desestime en todas sus partes la manda de Bortalba:

Vista la certificación ó compulsas de la mojonación entre Ariza y Cihuela practicada en primero de Marzo de mil setecientos setenta y nueve y la continuación entre Cihuela y Ariza, en la que hablando del cerro de Santo Domingo se dice: «que al llegar al alto del cerro, y cruzando la carretera á treinta pasos, mirando al Mediodía y Poniente, se halló otro mojon, y es el que divide los términos de Ariza, Cihuela y Bortalba»; y continuando la mojonación entre los pueblos de Bortalba y Cihuela, se confirma la anterior, diciendo: «primeramente dichos apadores señalaron por mojon que divide el término de Ariza y Bortalba, el que se halla junto á la carretera mirando al Mediodía y Poniente, y el mismo en que dió fin al deslinde de término de Ariza y Cihuela, el que se aprobó por todos los concurrentes»:

Vista la certificación librada por el escribano D. Pascual Soriano, de

976 TRIBUNAL CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO.

y ocho mandando observar ciertas disposiciones sobre el uso y mancomunidad de ciertos aprovechamientos:

Vista la sentencia pronunciada en dos de Diciembre de mil ochocientos cincuenta y dos por el Consejo provincial de Zaragoza, declarando subsistente la mojonación y deslinde administrativo de los términos de Ariza y Bortalba, practicado por el perito agrónomo, y aprobado por el Gobernador de la provincia en veintidos de Enero último, debiendo ser la línea divisoria de los mismos la trazada en el plano desde el cerro de Santo Domingo, por el barranco de Bujalcaide al cerro de los Bolos, reservando á ambos pueblos su derecho para que, respecto á la propiedad de las partidas de monte que disputan, acudan á los Tribunales competentes; y sin que esta designación de términos perjudique tampoco á la mancomunidad establecida entre los mismos:

Vista la apelación de la sentencia interpuesta por el Ayuntamiento de Bortalba, y el escrito mejorándola presentado ante mi suprimido Consejo Real en diez de Febrero de mil ochocientos cincuenta y tres por el licenciado D. Pedro Gudal, en representación del mencionado Ayuntamiento, pidiendo que se revoque la sentencia del Consejo provincial, y se declare que corresponde al Ayuntamiento apelante como terreno propio el circunvalado por la senda de los Moriscos, cerro de la Marcela, y por los mojones que nuevamente se han colocado en el cerro de Santo Domingo y cerro de los Bolos, y línea divisoria que ha demarcado el perito agrónomo, de uno y otro de estos dos puntos:

Visto el escrito de contestación al anterior presentado en diez y siete de Marzo de mil ochocientos cincuenta y tres por el licenciado D. Pablo Abejon en nombre del Ayuntamiento de Ariza, con la pretensión de que desestimando la de Bortalba, el Consejo confirmase en todas sus partes la sentencia apelada, declarando subsistente la mojonación y deslinde administrativo de los términos de Ariza y Bortalba, practiada por el perito agrónomo, y aprobada por el Gobernador de la provincia de Zaragoza; debiendo ser divisoria de aquellas la línea trazada desde el cerro de Santo Domingo por el barranco de Bujalcaide al cerro de los Bolos, reservando á ambos pueblos sus derechos para que respecto de la propiedad de las partidas de monte acudan á los Tribunales competentes:

Visto el escrito de diez de Febrero de mil ochocientos cincuenta y cuatro presentado por mi Fiscal, opinando que correspondía á mi Consejo el conocimiento de este pleito:

Considerando, que en el deslinde administrativo verificado por el perito agrónomo, y aprobado por el Gobernador, se han tenido en cuenta los documentos presentados por los interesados, así como los accidentes naturales del terreno:

Considerando, que de trazar la línea divisoria de término por donde solicita el Ayuntamiento de Bortalba, atravesaría la dehesa de Bujalcaide, de la propiedad del Marqués de Ariza, y el Cepero, terrenos que resultan comprendidos dentro del término de aquella villa:

Considerando, que este deslinde y amojonamiento es puramente administrativo:

SENTENCIAS.

975

la que resulta que el Ayuntamiento de Ariza fué amparado en trece de Agosto de mil ochocientos cuarenta y seis en la posesión de la dehesa de Bujalcaide, término de dicha villa, sin que de este auto se interpusiese recurso alguno:

Vista la certificación del Secretario del Capítulo eclesiástico de dicha villa, y la manifestación del Administrador del marquesado de Ariza, de las cuales resulta que la dehesa de Bujalcaide, propia del Marqués de Ariza, ha pertenecido siempre al término jurisdiccional de la misma y pagado en ella los diezmos y contribuciones, y ejercido su alcalde la jurisdicción en toda su extensión:

Visto el testimonio de una escritura otorgada en Ariza, en veintinueve de Diciembre de mil quinientos ochenta y dos, del que aparece:

Que Andres Perez, arrendador de dicha villa y su tierra, dió en renta á varios vecinos de Malanquillo la dehesa vulgarmente llamada de Bujalcaide que está sita en la villa de Ariza:

Vista la certificación de la Secretaría del Gobierno de esta provincia, de la que resulta, que en la estadística de montes, formada en virtud de las relaciones remitidas por los pueblos, tan solo aparecen pertenecientes á Bortalba la Dehesilla y el Rebollar; y como de Ariza la de Cerro Lafuente, el Rebollar, Monte-alto, Valdejudá, Cepero, Justares, la Noya del Abar, el Rebollar, el Valero Umbrío de Roldán y la dehesa Carnicera:

Vista la certificación del acta de la Junta de villa y tierra de quince de Diciembre de mil ochocientos cincuenta, en cuya Junta se hallaban representados todos los pueblos que componen la comunidad designada con aquel nombre, y entre ellos el de Bortalba, habiéndose acordado que puesto que la plantación de bellota se refería solo al Cepero, y esta partida se hallaba enclavada en el término jurisdiccional de Ariza, la verificará el Ayuntamiento de la misma, llevando cuenta exacta y legal de los gastos que se ocasionará para presentarla á la Junta de villa y tierra:

Vista la copia testimoniada de la información de testigos hecha en el pueblo de Poncel en el año de mil setecientos veinticuatro de la que aparece, que el punto que divide los términos de Poncel y Bortalba principió en el cerrillo de los Bolos:

Vistas las pruebas testimoniadas practicadas por las partes:

Vista la diligencia de inspección ocular practicada por el Juez de primera instancia de Ateca, en la que manifiesta ser exacto el plano levantado por el perito agrónomo, y que al hacerlo se ajustó perfectamente al terreno:

Visto el Real decreto de nueve de Noviembre de mil ochocientos treinta y dos, que atribuye exclusivamente al Ministerio de la Gobernación del Reino, entonces de Fomento, la fijación de límites de las provincias y pueblos:

Visto el artículo quinto del Real decreto de treinta de Noviembre de mil ochocientos treinta y tres, que somete esta y las demás atribuciones contraídas en la anterior disposición á los Subdelegados principales, hoy Gobernadores, en sus respectivas provincias:

Visto el artículo octavo de la ley de dos de Abril de mil ochocientos cuarenta y cinco para el gobierno de las provincias:

Vista la Real orden de diez y siete de Mayo de mil ochocientos treinta

SENTENCIAS.

977

Considerando, que este deslinde tampoco perjudica á la mancomunidad de derechos establecidos entre los pueblos:

Considerando, por último, que la sentencia del Consejo provincial de Zaragoza está ajustada á las disposiciones vigentes sobre mojonación y deslindes administrativos, y que deja á salvo el derecho de cada pueblo á la propiedad de las partidas de monte y al aprovechamiento en comun que entre ellos se conoce con el nombre de reunión de villa y tierra, en justa observancia de la Real orden de diez y siete de Mayo de mil ochocientos treinta y ocho;

Oído el Tribunal Supremo Contencioso-administrativo, en sesión á que asistieron D. Saturnino Calderon Collantes, Presidente; D. Manuel María Jurado, D. Francisco Tames Hevia, D. Pascual Fernandez Baeza, D. Juan Becerra, D. José Bulnes y Solera, D. Manuel María Basnaldo, D. Santiago Aguiar y Mella, y D. Pelegrin José Saavedra,

Vengo en confirmar en todas sus partes la sentencia dictada en este pleito por el Consejo provincial de Zaragoza en dos de Diciembre de mil ochocientos cincuenta y dos.

Dado en Aranjuez á veintisiete de Mayo de mil ochocientos cincuenta y cinco. — Está rubricado de la Real mano. — El Ministro de la Gobernación, Francisco Santa Cruz.

Publicacion.

Leído y publicado el anterior Real decreto en el Supremo Tribunal Contencioso-administrativo por mi el Secretario, hallándose celebrando audiencia pública el Tribunal pleno, acordó que se tenga como resolución final en la instancia y autos á que se refiere, que se una á los mismos, se notifique á las partes por cédula de ujer y se inserte en la Gaceta, de que certifico.

Madrid diez de Julio de mil ochocientos cincuenta y cinco. — Anselmo Romeral.

¿Quién es quién?

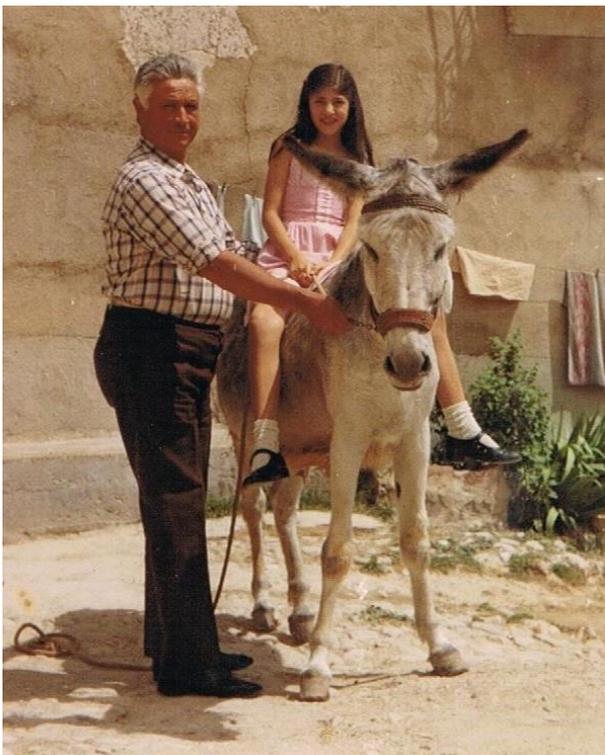
Durante los meses de confinamiento y mientras esperábamos para encontrarnos de nuevo, os animamos a que nos hicierais llegar fotos e historias de Bordalba que os gustaría compartir. ¡Muchas gracias por vuestra participación porque fuisteis muchos los que nos enviasteis fotos o las subisteis a redes sociales! No hemos podido publicarlas todas en esta revista porque eran muchas, os dejamos una pequeña selección para que disfrutéis descubriendo quién es quién. ¿Nos ayudáis con los nombres que nos faltan?



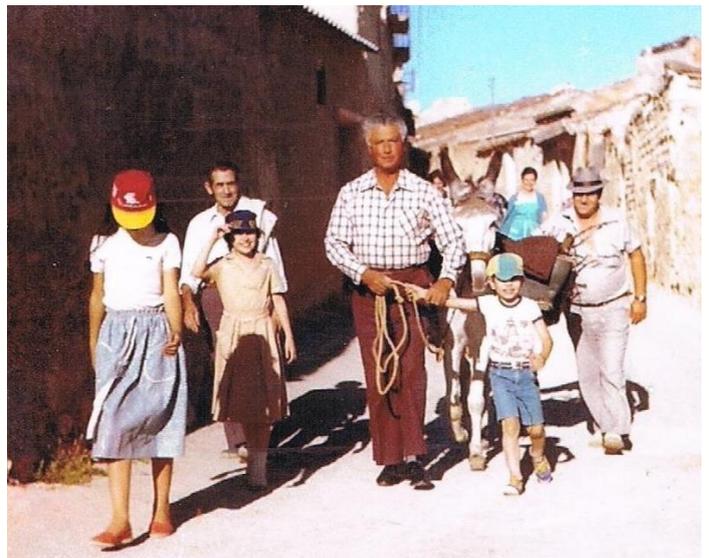
En la foto solo identificamos a Antonio Esteras, Vicente García y a Antonio Marco. La situamos a mediados de los años 50. Imagen cedida por *Loli García Utrilla*.



Delante: Clemente Lite, Victoriano Vela, Álvaro, Tomás, Jesús Lite. De pie: Vicente García, Juan Francisco y Jesús Bley. Finales de los años 70. Imagen cedida por *Loli García Utrilla*.

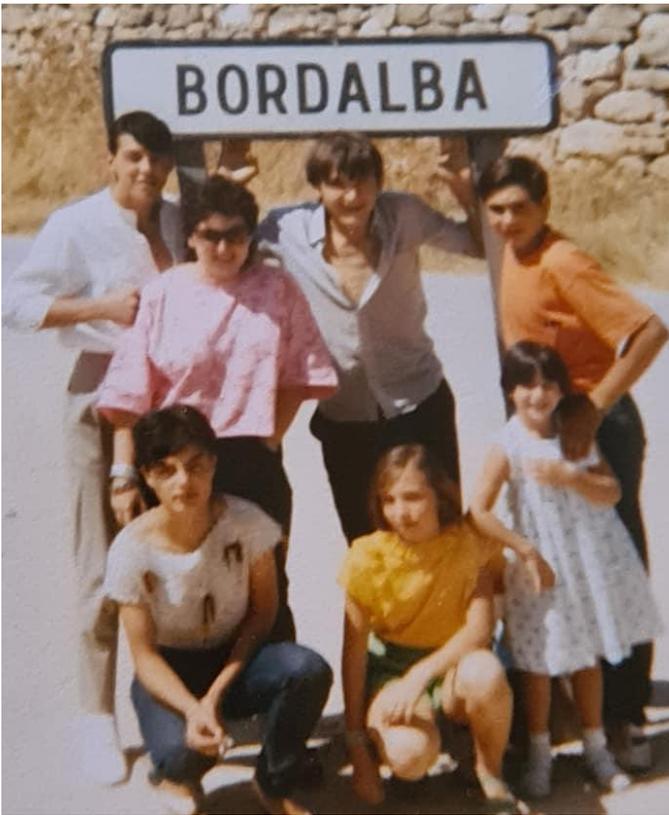


Celestino Esteras y Marisa Valtueña. Agosto 1980. Imagen cedida por *Braulio Esteras Beltrán*.

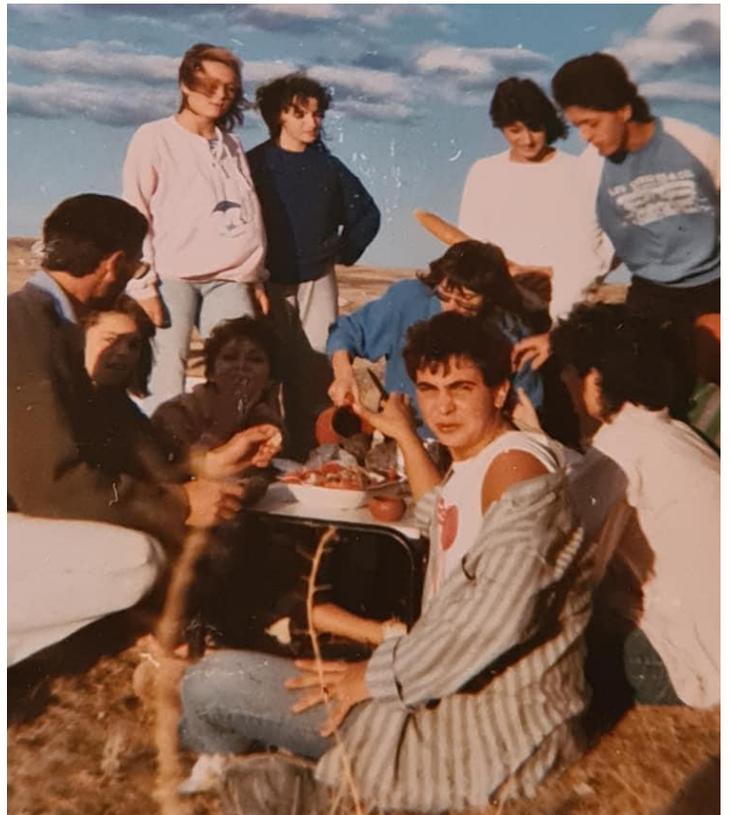


Ángel Morales, Félix Valtueña, Marisa Valtueña, Marisol Moreno, Celestino Esteras, Miguel Ángel Fustero, Luisa Morales. Agosto 1980. Imagen cedida *Braulio Esteras Beltrán*.

RINCÓN DEL RECUERDO



Miguel Ángel, Susana, José Antonio, José Manuel, Belén, Cristina y Marlmar. Años entre 1983 y 1985.
Imagen cedida por *Susana Herola Alcalde*.



Cristina, Marisol, Marisa, Miguel Ángel, José Manuel, Javier, Susana y Loli. Años entre 1983 y 1985.
Imagen cedida por *Susana Herola Alcalde*.



Javi, Á. Pedro, Félix, Raquel, Cristina, Marisol, Marisa, Eduardo, Jaime, José Antonio y Loli.
Verano de 1988.

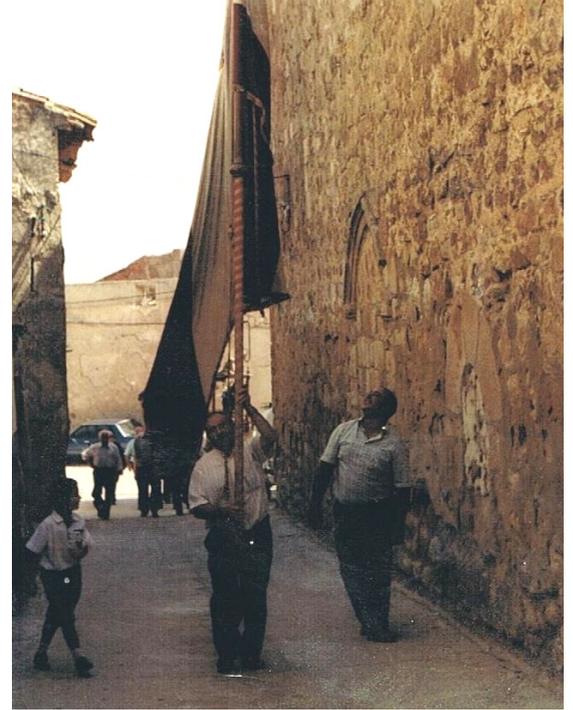


Begoña, Félix, Ángel Pedro, Juan, Marisa, Cristina, Raquel, Sara, Olga y cía. Verano del 1995.
Imagen cedida por *Begoña Lite Llorente*.

RINCÓN DEL RECUERDO



Pilar, Valeriano, Pedro, Goita, Vicenta, Carmina, Alberto, Andrés, Victoriano, Pura, Josefina, Maximino, Víctor, Conce, Luisa, Josefina, Amparo y Pablo. Año 2001. Imagen cedida por *Loli García Utrilla*.



Ángel Esteras, Justino Pérez y Braulio Esteras. 2004. Imagen cedida *Braulio Esteras Beltrán*.



Raúl, Ángel, Jesús, Chavi, Claudia, Toño, Loli, Lara, Manuel, Miguel Ángel, Javi, Marisol, Marisa, Javi, Raquel, Sara, Begoña, Juan, Belén, Jaime, Maite, Ángel Pedro, Olga, Angelines, Félix, Esther, Ángel. Verano del 1995. Imagen cedida por *Begoña Lite Llorente*.

RINCÓN DEL RECUERDO



Narciso, Remedios, Inés, Pilar, Eustasio, María, Pilar y Paco. Verano 2010. Imagen cedida por *Begoña Lite Lorente*.



Ángel Moreno, Javier Sanz, Paco Gil, Javier Velázquez, Braulio Esteras, Jesús Bley, Félix Bitrian, Juan Corbacho y Miguel Ángel Granados. Principios de los 2000. Imagen cedida por *Braulio Esteras Beltrán*.



Manuel, 26 febrero 2006. Imagen cedida por *Manuel Caballero Renieblas*.



Fernando, Alejandra, Javier, Ángel, Andrés, Pablo y Alberto. 21 de abril de 2003. Imagen cedida por *Manuel Caballero Renieblas*.

Una vida en Bordalba

ALFREDO VELÁZQUEZ ALCALDE: "Cuando yo me casé no había ni una sola casa para vivir, estaba el pueblo lleno"

Nació en Bordalba en agosto de 1930, su madre se llamaba Teresa y era nacida en Deza, su padre, Jesús, era de Bordalba. Eran y son cuatro hermanos: Teresa la mayor, Alfredo el segundo, Aurora y Amadora. Los cuatro hermanos nacieron muy seguidos y están muy unidos. Desde que estaban en casa de sus padres se llevaban muy bien, una relación que dura hasta el día de hoy.

Alfredo ha vivido toda su vida en Bordalba. Recuerda su infancia y juventud como una época muy feliz de su vida. "Éramos muchos chicos por aquel entonces, teníamos una escuela estupenda". Don Rafael fue su único profesor, del que guarda muy buen recuerdo. "Salíamos al recreo una media hora, jugábamos a la chara, al escondite. Después, a las cinco de la tarde cuando salíamos jugábamos con cartetas, a los hoyos, a la pelota".

Recordando su infancia repasa cómo ha cambiado el pueblo y las costumbres desde entonces. "Cuando yo era pequeño el baile estaba donde vivía el Fermín (de la Consuelo) y tenían un gramófono, pero nosotros éramos pequeños y nos despachaban. Más tarde lo pusieron cerca de las escuelas, en un salón que se llenaba de gente, con altavoz, y se iba la gente a casa después del baile cuando venía la vicera".

La vicera era un rebaño comunal de cabras de diferentes propietarios que eran pastoreadas por un vicero. Vicera es la palabra usada en los pueblos fronterizos de Zaragoza y Soria. "Teníamos una cabra o dos cada vecino, por las mañanas iban por la calle con un cencerro y tocaban a la vicera, entonces teníamos que llevar las cabras donde ahora tiene el Valeriano su huerto. Dejábamos las cabras ahí, luego iba el cabrero y se las llevaba todo el día a pastear. Por la tarde, cada cabra venía sola a su casa. Algunas eran malas y se subían al Castillo y teníamos que ir a buscarlas".

Pasar ratos con la cuadrilla, jugando o haciendo tareas que les encargaban sus padres, le hacían muy feliz. "Cuando éramos mocetes iba mucho con mi amigo Bonifacio, con el Celestino, la Goita, el Ignacio... estábamos siempre juntos. Nos juntábamos después de la escuela, íbamos a jugar por ahí.



Después, como teníamos las gallinas en la era, que se quedaban comiendo trigo que caía, por la tarde teníamos que ir a cerrarlas". "Los domingos teníamos el baile, teníamos café e íbamos a echar la partida. Nos lo pasábamos muy bien. Teníamos escuela de adultos después de los 14 años, el maestro daba escuela por la noche una hora o algo más. Repasábamos las cosas de cuando íbamos a la escuela para que no se olvidase".

La agricultura es un oficio que, como recuerda Alfredo, ha cambiado mucho desde que él era pequeño. "Antes venían cuadrillas de peones a segar, valencianos y de otras partes, dormían en un pajar, por la mañana les daban chocolate y pan, se iban andando hasta la pieza y a segar todo el día. Venían por la noche después de todo el día trabajando y a volver a dormir a un pajar... Qué vida".

Pese a ser un oficio duro, Alfredo decidió tomar ese camino y dedicarse al campo. A los 14 años acabó la escuela, optó por quedarse en el pueblo y empezó a labrar estando todavía en casa de su padre. "En verano no se guardaban fiestas, solo el día de San Pedro borreguero que es el 29 de junio y era la fiesta de los pastores. No sé si se guardaba el día de Santiago y el día de San Roque y hasta que no se remataba de trillar y recoger todo, todos los días a trabajar".

Su mujer Alodia nació en Bordalba también, la conocía de cuando eran chicos e iban a la escuela. "Ella tenía 23 y yo 25 cuando nos casamos y al año vinieron los niños. Nos casamos en abril y en marzo nació Jesús, el mayor, luego vino Toñi, luego Tere, después Javi y Belén vino cinco años más tarde". Alfredo explica que por aquel entonces la mujer se encargaba de la casa y de los niños, mientras que ellos trabajaban en el campo todo el día. "Te ibas con la yunta, hasta que tuvimos tractor teníamos que ir con la yunta a labrar, te ibas por mañana, te echabas merienda, y volvías por la noche. Como era uno joven lo resistía, pero era muy cansado".

Por aquel entonces, Bordalba vivía una etapa de plenitud, también fue una etapa muy feliz para Alfredo. "Cuando yo me casé no había ni una sola casa para vivir, estaba el pueblo lleno, lleno. Nos fuimos a una casa donde vivía mi amigo Bonifacio (donde ahora tiene el huerto la Feli) y Jesús nació allí, pero mi segunda hija, Toñi, ya nació en esta casa que era de mi suegro y la fuimos arreglando. Y desde entonces hemos vivido aquí. Todos nacieron en casa".

El fallecimiento de su mujer cuando todavía eran jóvenes fue un golpe duro para Alfredo y su familia. "Mi mujer tenía 52 años cuando falleció y lo pasé mucho mal. Yo no sabía hacer nada porque en casa de mi madre eran 3 hermanas, pero después tuve que aprender a todo, desde entonces guiso y hago todo lo que haya que hacer". Sacó adelante a su familia con mucho esfuerzo.

Este agosto cumple 90 años de vida y 90 veranos en Bordalba. Su rutina diaria ha cambiado mucho respecto cuando era joven. "Ahora me levanto a las nueve de la mañana, desayuno, me siento a leer, hago alguna cosilla por la cocina. Hoy le prepararé la merienda al Javi para que se la lleve a cosechar". Estas tardes de verano se junta con su hermana Aurora y con Remedios para jugar al rabelo y conversar.

Alfredo está orgulloso de su familia, se le nota cuando habla de ella. "Todos los años nos juntamos a principios de junio los cuatro hermanos, con nuestros hijos y yernos. Pasamos un fin de semana estupendo y nos despedimos cantando Adiós con el corazón... Estamos muy unidos". Debido al coronavirus, este año no han podido reunirse todavía los cuatro hermanos. Ha sido un año difícil para todos, también para Alfredo. "Esto no se ha visto nunca, ha habido otros males también, de la tuberculosis me acuerdo que de mi tiempo se murieron 4 o 5 chicas. Después sacaron vacunas, pero al principio fue muy duro".



Alfredo y sus hermanas Teresa, Amadora y Aurora en junio de 2019.

Autor imagen: Belén Velázquez Henar.

Cuando le preguntamos por el futuro de Bordalba, a Alfredo le gustaría que el pueblo se llenara de vida como cuando era joven. "Me gustaría ver Bordalba con más gente, me gustaría verlo todo el año como está durante la Semana Cultural de agosto". Volver a los orígenes podría ser la solución: "Antes teníamos de todo, había hornos, carnicerías, tiendas, en casa criábamos tocino y se echaba en adobo, también se tenían cabras que daban leche y que criaban cabritos, también teníamos gallinas, conejos, pollos... de todo. Ahora no tenemos de nada en las casas". Alfredo lo tiene claro: "En el invierno solo hay 7 u 8 casas abiertas, pero yo si puedo no me voy de aquí".

X Semana Cultural



Este último año ha sido muy distinto para todos, pero la Asociación Cultural “La Muriega” siempre fiel a su objetivo de “Revitalizar la vida social, cultural, artística, lúdica, deportiva y medioambiental del municipio de Bordalba” ha llevado a cabo de manera presencial y virtual distintas actividades a lo largo de estos meses.

La X Semana Cultural (del 10 al 17 agosto 2019) comenzó de la mejor manera posible, Belén Velázquez fue la pregonera con un discurso inolvidable, emotivo, lleno de recuerdos entrañables que hizo que todos los allí presentes nos emocionáramos con ella. Su discurso dio paso al chupinazo con el que comenzaron las fiestas.

Durante siete días se realizaron actividades como la presentación de la sexta edición de la Revista anual La Torre así como el tradicional Concurso “¿Conozco mi pueblo?”, el Certamen de Pintura Juan



Ramírez Mejandre” y el Certamen Literario de Poesía/Cuentos/Relatos cortos.

Asistimos a un increíble Concierto de voz y guitarra Cantando a la Vida en un entorno incomparable como es nuestra Iglesia de Bordalba. Se organizó una magnífica exposición fotográfica de los 10 años de existencia de La Muriega en la sede de social de la Asociación.

Las actividades de interés y relevancia social de esta semana cultural tuvieron un gran éxito de participación: La Charla/Taller sobre “Primeros auxilios en el mundo rural”, a cargo del profesor Juan Nieva; la Charla/coloquio sobre “Residuos Urbanos”, a cargo de Nómadas; el Taller/Exhibición de vuelo de aves rapaces a cargo de la Asociación Cultural Mi rosa de los Vientos, que nos concienciaron sobre la importancia de conocer y respetar a los animales;



el Taller de cerámica en el que modelamos unos magníficos colgantes; el mercadillo solidario para recaudar fondos en la campaña “Todos con Javier”, niño de la población de Ariza que sufre Síndrome de Pearson y también la proyección de los vídeos de promoción de Bordalba y del X Aniversario (2009-2019).

X SEMANA CULTURAL



Este año la cena popular se celebró en la Plaza Mayor y fue como en los últimos tiempos un acto de reconocimiento y agradecimiento a nuestro mayores de 85 años, también se rindió homenaje a todos los alcaldes, presidentes y miembros de las distintas juntas que han formado parte de la Asociación desde que comenzó su andadura hace diez años.

Se consolidó el concurso “Engalamiento de calles, plazas, balcones y ventanas” con su segunda edición y volvió a celebrarse con una acogida increíble el concurso de tapas en el pabellón.



En la parte más lúdica de la Semana tuvimos concurso de disfraces, hinchables, cine, pintada pancarta conmemorativa del X Aniversario, cucañas, gymkana junior, grand prix nocturno, cena de alforjas, verbenas, fiesta ibicenca organizada por las peñas de Bordalba, misa jotera y festival

de jotas. Así como los juegos tradicionales de los hoyetes, ajedrez, fútbolín, bolos, guiñote y rabino. Competición deportiva de frontenis, una experiencia Nordic Walking y una masterclass de Zumbafitness con un fantástico photocall.

También la divertida y colorida carrera Color Run que terminó en la plaza mayor con todos los participantes formando las letras X ANIVERSARIO recogidas en una bonita panorámica desde el aire y el baño de todos los participantes con la Fiesta de la Espuma.

El último acto de tan intensa semana, como ya es tradicional, fue la chocolatada con tortas y la sonora traca final.



Cristina Sierra Lite





El Pregón

Buenas tardes BORDALBEÑOS y demás que os encontráis en esta plaza para comenzar la décima Semana Cultural. La primera vez que me subí a este balcón del Ayuntamiento fue justo hace 10 años como Presidenta de la Asociación Cultural La Muriega. Hoy lo hago como "pregonera" de la X Semana Cultural con los mismos nervios y misma responsabilidad. Este año Jesús hemos cambiado los papeles, yo te presente como pregonero y este año eres tú el presidente que me presentas a mí.

Es un honor para mí ser la pregonera de mi pueblo **BORDALBA** en el año en que la Asociación cumple su X Aniversario. Gracias por darme esta oportunidad. Este año celebramos el décimo aniversario de un proyecto bonito, vivo y cuyo objetivo era revitalizar nuestro pueblo, nuestra cuna, nuestra casa. Por ello os invito a que lo celebremos todos juntos, unidos como La gran familia que somos. Alegraos, saludaros como si fuera la primera vez o como viejos amigos, abrazaos, divertíos, reír, ser felices, cantar, bailar, beber, comer, participar en las actividades, romped por unos días con la monotonía del año, en definitiva, ¡disfrudad!

Porque un pueblo que sabe divertirse en paz y armonía es un pueblo sabio y culto y así es **BORDALBA**. Soy una de las fundadoras de esta Asociación y no puedo sentirme más orgullosa de ello y de ser una de las que arrancó con este proyecto de vida.... Todo comenzó en aquel verano de 2009 con charlas en mi casa o tomando la fresca en las calles y plaza, en las que comentábamos cosas del pueblo, de su gente, de nosotros, pero al final siempre acabábamos haciéndonos la misma reflexión: hay que hacer algo en **BORDALBA**".

Acabó el verano y cada uno de nosotros nos fuimos a nuestros sitios de residencia, Zaragoza, Madrid, Barcelona... para continuar con nuestras faenas y comenzar la rutina pero la semilla ya estaba plantada y poco a poco cada uno desde nuestro sitio la fuimos regando hasta que en ese otoño en casa de Laura en Zaragoza, un grupo de amigos constituimos la Asociación Cultural "La Muriega" (nombre que le debemos a Esther que fue a la que se le ocurrió) y desde entonces hasta ahora este proyecto ha ido creciendo, madurando con el esfuerzo e ilusión de todos.

Han sido 10 años de trabajo, esfuerzo, sacrificio para todos los que hemos formado parte de la junta en alguno momento, pero os aseguro que ha merecido la pena. Aunque para ello hayamos tenido que sacrificar parte de nuestro tiempo y que nuestras familias lo hayan sufrido.

En los cinco años en los que fui miembro de la junta, trabajé, pasé momentos duros pero todo era compensado cuando venías, organizábamos una actividad y veíamos como respondíais, como erais felices, disfrutabais vosotros que sois mi gente, lo que ha hecho que pasara momentos de emoción compartidos y otros en la intimidad.

Por todo ello, quiero dar las gracias no solo a los que son o hemos pertenecido a la junta sino también a todos vosotros, mis amigos, mi familia de **BORDALBA**.

Este es mi pueblo, aquí he vivido y en él me han pasado cosas que me han hecho que sea como soy y que han sido importantes en mi vida... Me vais a permitir hacer un pequeño recorrido por ella...

Nací aquí en mi casa, en la calle del Sol, la calle de "engaña maridos" la llaman, no voy a contar el por qué todos sabemos la historia. Soy la pequeña de la familia, me cuentan que el día que nací, mis primos y hermanos estaban en casa de la abuela y alguien fue con la noticia "ya ha venido la cigüeña", todos corrieron atravesando la plaza y se encontraron a mi abuela conmigo en brazos sentada en una mecedora al lado del balcón, se colocaron todos alrededor de ella y mirándome solo le hacían la pregunta "¿Por donde ha venido la cigüeña abuela?".

Mi infancia ha transcurrido en estas calles, corriendo, jugando con mis amigos; sí amigos con O porque era la única chica de mi edad y mi abuelo cuando me veía corretear con ellos me decía "no vayas con los chicos" a lo que yo contestaba "abuelo y ¿con quién voy a ir?" con ellos compartía juegos, nuevas experiencias y nunca tuvieron en cuenta que fuera chica, era uno más, hasta llegué a ser monaguillo.

Iba a la escuela junto con Jorge, Braulio, Ángel, Manuel, José Antonio y un día se cerró, a pesar de que nuestros padres lucharon contra las Administraciones para que eso no ocurriera. Así que desde muy pequeña salí fuera para seguir con mi formación y estudios pero siempre volvíamos al pueblo a pasar los fines de semana y las vacaciones.

Esperábamos a los que venían a pasar el verano mientras se hacía la faena de la cosecha en el campo. Se llenaban las casas y la plaza donde pasábamos largos ratos jugando a policías y ladrones o al bote, bote y entonces también llegaban mis amigas, si amigas ahora con A, porque un verano llegaron tres niñas Begoña, Cristina, Raquel y otra en la barriga de su madre Sara. Siempre recordaré ese día. Después cada año soñaba con el día que iban a llegar y que iba corriendo a casa diciendo "ya han venido las tomasillas" (con todo mi respeto a vuestro abuelo Tomas) vecinas durante muchos años y amigas para siempre. Bonitos recuerdos son esas meriendas y cucañas que las madres nos organizaban en la calle y esos baños en los "baldes" de agua que desde por la mañana ponían al sol para que se calentara.

En esos años, también he visto como **BORDALBA** progresaba, avanzaba, como llegaba el agua corriente a las casas, ya teníamos baño y no teníamos que ir al corral con las gallinas, los gallos y llevarnos algún que otro picotazo.

EL PREGÓN

Los agricultores, nuestros padres progresaban para tener mejor maquinaria y que las labores del campo fueran más descansadas, llegó el teléfono.

Pero por desgracia no todo han sido alegrías, aquí también en mi pueblo se fue lo más importante para una adolescente de 16 años, MI MADRE... años duros y difíciles pero que con el esfuerzo de mi padre de mantener unidos a sus hijos hemos salido adelante y conseguido nuestros objetivos....GRACIAS PAPÁ Y UN BESO MAMÁ ahí donde estás.

Pero la vida continua y seguí con mis estudios, acabé la carrera y me "coloqué" (como decimos por aquí). Llegaban las vacaciones y hacía mis viajes por el mundo pero siempre guardaba unos días para venir, salir de fiestas por los pueblos, recenar y estar con los que solo nos veíamos de año en año, estar con mis amigos de siempre. Y ahora, estoy con mi rutina en Madrid y cada vez que puedo me escapo al pueblo, tomar esa cerveza en el bar con los que viven aquí y con los que normalmente te encuentras: Esther, Manuel, Ángel, Ana, Chavi... pasear con mis palos por el término, hablar con los que aquí están todo el año y que te digan "ya estás por aquí otra vez" o "¿Cuándo has venido?" en resumen tomar aire, despejarme, estar en familia, disfrutar de la PAZ y TRANQUILIDAD que **BORDALBA** me da.

Tras la rutina llegan las vacaciones, momento de desconectar y no puedo pasar sin estar unos días aquí, viéndoo a todos de nuevo, haciendo meriendas en la bodega con "Mis Segadoras", pasando unos días de convivencia y armonía con todos vosotros, disfrutando de unos días de fiesta y poniendo mi granito para seguir con las tradiciones ya que como todos sabéis, no puedo faltar a echar los caramelos a nuestra Patrona la Virgen de los Santos.

En Madrid tengo contacto con mucha gente y en alguna conversación siempre sale la pregunta "¿Tú de dónde eres?" "Yo soy de Bortalba" contesto "¿de dónde?" "de Bortalba un pueblo pequeño de Zaragoza", vuelvo a contestar orgullosa de dar a conocer mi pueblo. Es difícil convencer de que tu pueblo es el mejor del mundo pero ante la pregunta ¿Qué tiene tu pueblo Bortalba, para ti? Contesto: "Aquí tengo mis raíces, mi familia y mis amigos de siempre, un pueblo en el que de cualquier acontecimiento hacemos una fiesta, un pueblo que engancha, un pueblo amigable, un pueblo solidario... PORQUE **BORDALBA** CON SUS BORDALBEÑOS ES UN PUEBLO DIFERENTE!"

Por todo esto estamos aquí y para dar comienzo a estos días en los que la Asociación nos ha preparado una Semana llena de actividades y fiesta... deseo desde el corazón que paséis una Feliz Semana cultural en armonía y pasándolo lo que se dice BIEN!!!! Pero quiero insistir en que no os olvidéis de que Bortalba existe todo el año y que **BORDALBA** no vive de los que venimos unos días, sobrevive de sus habitantes" y os invito a que lo revitalicemos de VERDAD!!!, participando y ayudando en eventos y actividades que se celebran durante todo el año.

Ya voy terminando.... Este año tenemos que conseguir entre todos que este proyecto que cumple 10 años no muera, siga vivo y que **BORDALBA** siga teniendo VIDA, teniendo ALEGRÍA y por ello os empujo a vosotros JÓVENES... Sois los que debéis coger el testigo, darle un impulso de juventud, inyectar sangre nueva para que esto siga VIVO y al menos continúe 10 años más, con nuevas ideas, nuevas iniciativas... Os pido vuestro compromiso para que lo intentéis, por eso os pregunto "¿Podemos contar con vosotros?" Y no os olvidéis de este mensaje: "Que si un pueblo no respeta a sus gentes, a sus ancianos, pierde su memoria y, por lo tanto carece de futuro."

Y por último dos cosas... bueno tres. Primero un recuerdo especial para todos los Bortalbeños que nos han dejado en estos años, siempre estaréis con nosotros. Segundo agradeceremos a todos vuestro apoyo en los años que formé parte de la junta y represente la Asociación y deciros que no hay mayor honor que ser la pregonera de tu pueblo y este honor lo llevaré siempre conmigo. GRACIAS.

Y por último, agradecimiento al Ayuntamiento y todos los que vivís aquí durante el año.... Sois vosotros los que conseguís y mantenéis un nivel de servicios alto, agua, recogida de basura, luz, bar para que los que venimos nos aprovechemos, y sois vosotros los que trabajáis día a día para que **BORDALBA** se mantenga y todos podamos disfrutar de ello.

Nada más, solamente un OS QUIERO BORDALBEÑOS. Que me acompañe el Alcalde y Presidente de la asociación; Ángel nuestro apoyo en esta candidatura que acabas de empezar, sabes que puedes contar conmigo, Jesús gracias por estos años de dedicación a este proyecto que comenzamos juntos.

Ahora me vais a acompañar a gritar estos VIVAS para empezar esta X Semana Cultural con fuerza y alegría.

¡¡¡VIVA LA MURIEGA!!!
¡¡¡VIVA BORDALBA!!!

Belén Velázquez Henar

Actividades 2019



Andada otoñal

El sábado 2 noviembre realizamos la tradicional andada otoñal en un recorrido total de unos diez kilómetros aproximadamente. Nos encontramos en las escuelas y desde ahí partimos por la carretera de Monteagudo hasta el Pozanco.

Una mañana de caminata por uno de los bonitos parajes de Bordalba en la que nos acompañó la lluvia, el viento y también el sol. Una vez llegamos al Pozanco descansamos, y repusimos fuerzas con un sabroso almuerzo y la mejor compañía.

Cotillón Nochevieja

No puede haber mejor manera de cerrar el año e iniciar uno nuevo que hacerlo en Bordalba. Eso lo sabemos los amigos y amigas muriegos que celebramos la Nochevieja en familia en el bar, donde nos reunimos para despedir el 2019 y dar la bienvenida al Año Nuevo. Disfrutamos de una buena cena, tomamos juntos las uvas de la suerte y recibimos el año nuevo brindando con una copa de champán. ¡No faltaron las risas, las dudas con los cuartos y las campanadas y los, ya tradicionales, juegos de la silla y el bingo!



Actividades 2020

Asamblea General y elección de nueva Junta Directiva



Con la llegada de 2020 y tras hacerse oficial la formación de una candidatura para liderar La Muriega, se convocó una Asamblea General para el 11 de enero para votar y elegir la nueva Junta Directiva, además de someter a aprobación el balance de cuentas de la Asociación del ejercicio 2019. Una tarde de emociones y de celebración que culminó con el abrazo de ambos presidentes y con el traspaso simbólico del bastón de mando. Por la noche, y como celebración, algunos socios y socias de La Muriega disfrutaron de una cena con buenos momentos y animada conversación.



Santa Águeda

El sábado 7 de febrero celebramos la festividad de Santa Águeda. La tarde comenzó con la bendición por el párroco de Las Reliquias, más conocidas como "tetras". Un dulce que sirve para conmemorar a Santa Águeda de Catania, una virgen y mártir del siglo III, que se considera protectora de las mujeres, según la tradición cristiana. Finalizada la misa, disfrutamos de una deliciosa merienda de chocolate a la taza con pan, bizcochos, rosquillas y las exquisitas tetras de Santa Águeda. Un dulce festín que no hubiera sido posible sin la ayuda de las mujeres de La Muriega que se encargaron de preparar el tradicional chocolate.

Festival del Dulce

Debido a la crisis sanitaria por la Covid-19 nos vimos obligados a pasar la Semana Santa confinados en nuestras casas, sin poder celebrarlo juntos en Bortalba. Cansados de tantos días de encierro y hartos de tantas propuestas para ponernos en forma desde casa, os propusimos participar en el Festival del Dulce.



ASOCIACIÓN CULTURAL "LA MURIEGA"

FESTIVAL DEL DULCE LA MURIEGA

¿Cansad@ de tantos días de confinamiento? ¿Hart@ de mil propuestas para ponerte en forma desde casa? ¿Echando de menos pasar una Semana Santa en Bortalba?




CREPILLOS

INGREDIENTES

- 2 huevos
- 2 tazas de azúcar
- 1 taza de cocimiento (agua hirviendo con piel de naranja y 2 cucharadas de aceite)
- 1 taza de leche
- 2 cucharaditas de levadura
- 4 tazas bien llenas de harina
- 25-30 hojas de borraja

ELABORACIÓN

- 01 Batir los huevos con el azúcar.
- 02 Añadir el cocimiento y la leche. Aquí se añadiría también anís en grano y anís de bebida pero al no tener no se ha añadido.
- 03 Seguir batiendo y agregar la harina con la levadura mezclándolo todo bien.
- 04 Una vez la masa está hecha, se rebozan las hojas y se frien en abundante aceite bien caliente.
- 05 Cuando están doradas se retiran, se escurren y se espolvorean con azúcar.



Muchos os animasteis mandándonos vuestras recetas y fotos de postres deliciosos. No faltaron las tradicionales torrijas y pestiños para acompañar con limonada, tampoco las rosquillas, buñuelos y orejuelas, ¡ni los postres internacionales! Una actividad que nos ayudó a sentirnos conectados haciendo lo que de verdad une a los bordalbeños... un buen dulce.



BUÑUELOS DE VIENTO (CARMEN ESTERAS PÉREZ)

INGREDIENTES

- Vaso de agua
- Vaso de harina
- 4 o 5 huevos dependiendo del tamaño
- Sal
- Aceite de girasol
- Azúcar

ELABORACIÓN

- 01 Hervir el agua con una pizca de sal y una chorrada del aceite de girasol. Cuando empiece a hervir se echa el harina poco a poco y se va mezclando hasta que quede una bola.
- 02 Se deja enfriar la masa. Una vez fría, se introducen los huevos uno a uno hasta que los absorba la masa.
- 03 Se deja reposar 15 min. Con la ayuda de una cuchara se coge un trozo de masa a una sartén con abundante aceite de girasol a fuego medio para evitar que se queden crudos. Se rebozan en azúcar.




TORRIJA MANDALORIANA

INGREDIENTES

- pan día anterior
- leche
- huevos
- aceite de girasol
- azúcar
- vaina de vainilla
- canela en rama
- canela en polvo

ELABORACIÓN

- 01 **DÍA ANTES**
Hacer rebanadas de pan, preferiblemente del día anterior y con mucha miga (que empape bien). Las empapamos bien y las dejamos toda la noche a escurrir.
- 02 **DÍA DE AUTOS**
Calentar la leche (sin llegar a cocer) con azúcar, canela (mejor ramitas) y un poco de vainilla, colamos la leche y que enfríe.
- 03 Mientras ponemos la sartén al fuego con aceite de girasol (mejor que de oliva para no ocultar sabor) y abundante, batimos los huevos y, bien cerquita, una fuente con papel absorbente.
- 04 Pasamos las rebanadas ya escurridas por el huevo y cuando el aceite esté bien caliente a la sartén hasta dorar dejándolas sobre el papel absorbente y así eliminar el aceite sobrante.
- 05 Rebozamos las rebanadas sobre una mezcla de azúcar y canela y la dejamos reposar en una fuente- y voila, solo falta usando la jerga Arguiñana: "emplatar"

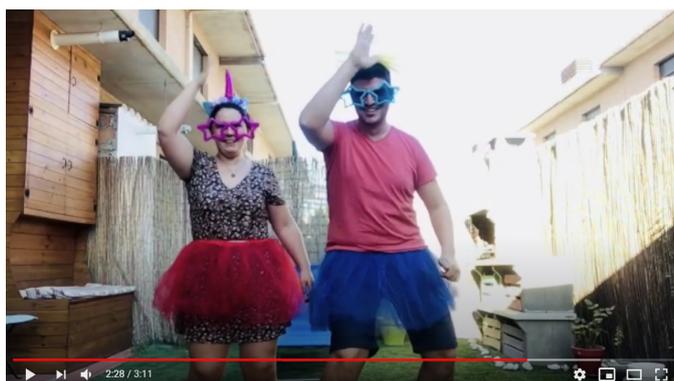


Verbena virtual

Este 2020 ha sido un año triste y atípico para todos nosotros y que ha obligado a suspender fiestas muy significativas para los bordalbeños como son la celebración de nuestro patrón San Pedro Mártir de Verona y la romería en honor a nuestra patrona, la Virgen de los Santos.



Aunque sabemos que no hay nada que pueda mejorar una celebración en vivo y en directo, para superar la nostalgia que nos invadía en esos días, os invitamos a confiar ciegamente en nosotros para demostrar lo que valéis. Gracias a todos los participantes porque gracias a vuestro salero y desparpajo pudimos preparar unos vídeos recordando los tradicionales bailes de Bordalba. Si todavía no los habéis visto, ¡podéis encontrarlos todos en Youtube y en nuestras redes sociales!



Vivir en Bortalba

“

JULIA MARCO CARRAMIÑANA

¿Naciste en Bortalba?, ¿cuántos años llevas viviendo Bortalba?

Nací en Deza porque mi madre era de allí y, aunque vivía con mi padre aquí en Bortalba, quiso dar a luz en casa de su madre. A los pocos días de vida volvimos a Bortalba en mula. Desde entonces he vivido aquí, 73 años que son los que tengo.

¿Cómo fue tu infancia aquí? ¿Qué hacíais para divertir los niños?

Muy feliz, a mí me gustaba mucho ir a la escuela. Empecé a ir a la escuela con 5 o 6 años, éramos por aquel entonces 30 niños y 30 niñas. Íbamos por la mañana y por la tarde, teníamos una sola Enciclopedia con todas las asignaturas que estudiábamos.

En invierno, llevábamos una rejilla que era una especie de caja metálica con un asa y unas tablas encima, se llenaba de brasas de la lumbre y allí poníamos los pies para calentarnos, pero duraba muy poco. Guardo un recuerdo entrañable de la maestra Doña Julia Aparicio, una buena maestra y una gran mujer.

Cuando hacía buen tiempo nos juntábamos todos por la tarde e íbamos de paseo. En los recreos, las chicas jugábamos a la comba, a las tabas, a los cuadros (rayuela), también al corro y al escondite, y sabíamos muchas canciones populares.

Las fiestas del pueblo también las disfrutábamos mucho, las hogueras que se hacían por la noche en San Roque. Los chicos acarreaban vencejos de paja de las eras y las apilaban en montones para quemarlas esa noche, en cada barrio se hacía una, pero la principal era la de la plaza. Las calles se quedaban muy a falta del barrendero. En jueves lardero los chicos nos íbamos al campo a la merendilla, nuestras madres nos ponían chorizo. También era costumbre ir de ronda los mozos por las noches y cantar bajo la ventana de las mozas.

¿Han cambiado mucho los quehaceres diarios respecto cuando eras pequeña?

Las mujeres tenían mucho que hacer, llevaban la casa, la crianza de los hijos y a veces iban a ayudar al campo, a escardar, por ejemplo. Recogían los cardillos para comerlos después. Las mujeres también se encargaban de los animales que teníamos en casa: gallinas, pollos, tocinos, cabras, conejos... Iban a comprar a las tiendas cuando faltaba algo, pero en las casas se tenía de todo normalmente. Amasaban pan en casa y lo llevaban al horno comunitario, también hacían orejuelas o magdalenas. Traer agua, fregar, lavar a mano, al lavadero o en la tabla que tenías en casa. Coser y remendar la ropa. Hacer la lumbre y mantenerla. No tenían tiempo para nada más y mucho menos para el ocio. Se ayudaban los unos a los otros a escribir y leer lo fundamental.

¿Cómo es tu día a día ahora en Bortalba?

Tranquilo, como una ama de casa. Me levanto por la mañana desayuno, me avío, salgo a que me de un poco el aire, barro la calle, preparo la comida, lavo la ropa (mucho todavía a mano por la costumbre) y tiendo, me encargo de la casa en general. Por las tardes, riego mis plantas, leo libros, veo las noticias, un poco la tele y salgo a caminar.



¿Qué consideras que falta o que sería necesario para revitalizar la vida de Bortalba?

Ahora ya se necesitaría un milagro. Los que vivimos de continuo ya somos mayores. Vivir lo que es vivir, ya queda muy poca gente en los pueblos. Cuando nosotras éramos chicas, los maestros vivían aquí, el secretario, el cura y el médico también. Los funcionarios se integraban en la vida del pueblo. Había tiendas de comestibles, carnicerías, estanco, una vaquería... También venían a vender de fuera frutas, sardinas, pimientos... Y los oficios que necesitábamos afilador, vajillero, cesteros, quincalleros, etc. No había necesidad de irse a ningún sitio porque nos autoabastecíamos en los propios pueblos.

”

X Aniversario Peña "Los Medianos"

Se cumple el décimo aniversario de la peña "Los Medianos", desde que consiguió su local, pero muchos años más desde que comenzamos a juntarnos como cuadrilla. Nos consideramos peña desde que limpiamos aquella cochera de la calle del Horno, la Semana Santa del 2010. Pero, por el 2000 ya empezamos a pasar todos los veranos juntos como grupo.

Bordalba es un pueblo que consigue unir y crear amistad entre chavales con muy pocas cosas en común aparentemente, y esto es, precisamente, lo que aporta mucha riqueza a nuestras personalidades. Conocemos a gente y creamos lazos de amistad con personas encantadoras con las que no intimaríamos tanto en nuestra vida cotidiana. Y es que sólo una peña de Bordalba es capaz de conseguir que unas plataformas y unas rastas se echen de menos cuando uno falta, o un rojo y un azul se whatsapeen durante todo el año.

Desde que nuestros padres, hace unos 30 años, comenzaron a llevarnos a Bordalba a pasar el verano y, quizá algún fin de semana espontáneo, nos juntábamos a dar vueltas con los triciclos, patines y bicicletas por la plaza y calles cercanas. Pasábamos con miedo por medio de Los Mayores que jugaban allí mismo sus partidos de fútbol y frontón. Al llegar el día de la orquesta, recibíamos algún reniego que otro por continuar con las bicicletas mientras la gente bailaba pasodobles, disfrutábamos con el nuevo hit "La Bomba" y cotilleábamos lo que hacían Los Mayores en "La Peña".

Años más tarde, nos dieron la oportunidad de jugar partidos en la pista nueva de futbito y pasar el rato en los columpios en el cementerio viejo. La cuadrilla cada vez era más numerosa.



CONVERSACIONES Y RELATOS



Llegaba la noche y parecía una locura perderse el polis y cacos por todo el pueblo en el que participábamos chavales de unas 10 quintas distintas. Algunos ya estábamos en la edad del pavo y, cuando descansábamos, nos gustaba cantar canciones de ese primer disco de Melendi y temas de Estopa.

Hacíamos lo posible por hacer cundir los días: merendábamos en Santa Bárbara; encendíamos fluorescentes sin enchufarlos; plantábamos girasoles; unos se escapaban sin permiso a Ariza en bicicleta y les pillaban por culpa del granizo; alguno lloraba al perderse por el camino de Cihuela; y otros aprovechaban para fumar con aquellos chavales de Deza que insistían en acompañarnos con la bici durante todo el camino de vuelta a Bordalba.

Deza, el pueblo donde las chucherías de La Charo eran el premio, y la caída al bajar para salir de él era el castigo por reírnos de otros.

Nos íbamos haciendo mayores y sentíamos necesidad de peña, un local propio donde la cuadrilla pudiera estabilizarse y tener más intimidad; se sentía la adolescencia. Llegaba la noche de fiesta y el cuerpo pedía juntarse a tomar algo en el lavadero y hacer cena de peña en el porche de la iglesia. Al que se pasaba bebiendo, lo amparaban Los Mayores.

Con tanto deseo, al conseguir ese local hace diez años, gracias a Susana Lozano (la del Doro) con Mari Santos Visús y Rosa Andreu de intermediarias, pusimos mucha ilusión. Vaciamos escombros, limpiamos, intentamos varias veces hacer una barra de cemento... pasamos mucho frío. Seguimos el ejemplo de "La Peña" y colgamos una cortina, pero con el poco espacio que tenemos, estorba más que ayuda. Esos mayores fueron nuestro referente en nuestros primeros pasos siempre guiándonos y orientándonos en el modelo atípico de peña que surge en Bordalba, distinto de lo que algunos conocíamos en otros lugares. Fue una gran novedad, en los descansos y al finalizar la orquesta por fin se podía uno "ir de peñas". Los amigos más jovenzanos se separaron para formar su propia cuadrilla que un tiempo más tarde bautizaron como los "Sligo Rovers", pero continuamos manteniendo la amistad llena de buenos momentos.



CONVERSACIONES Y RELATOS

¿Qué nombre podíamos ponernos? Para algunos éramos los pequeños, pero enseguida apareció una cuadrilla de menor edad. Nosotros mismos no sabíamos cómo llamarnos. Unas fiestas, dos integrantes intercambiaban besos por chupitos y eso creó dudas acerca de nuestro nombre hasta que finalmente nos identificamos como "Los Medianos", creando una imagen de chavalería, que ya quedaba en nuestros recuerdos, que juega y se divierte en la plaza.

Nuestra peña es sencilla, pequeña, con extraños somieres en un fondo lleno de complementos de disfraces; ladrillos y cajas por las esquinas; y con una luz extremadamente tenue que, a altas horas de la noche, ayuda a que visualices el ambiente como el mejor lugar donde tomar unos cubatas y echar unos bailes, incluso encima de algún sofá o alguna mesa rota. Durante el descanso de la orquesta necesitamos jugar con el espacio de la calle, que favorece la conversación entre el personal; y a la gente le cuesta alcanzar el carro forrado de bolsas al que llamamos barra; pero nos encanta observar ese ambiente de buen rollo entre los bordalbeños en nuestras puertas.



Conforme van pasando los años, el número de integrantes que asisten a las fiestas ha ido disminuyendo. Aunque no lo creáis, en los primeros años no cabíamos todos los de la peña sentados. Además, se van notando los años, las obligaciones y las noches de fiesta se van haciendo más cortas. Aun así, aún hay algunos que no fallan una noche sin cundir hasta el final, bien de conversación, bailando o rompiéndoles la intimidad a sus compañeros más jóvenes a los que tanto apreciamos y agradecemos su hospitalidad. A veces, esos pocos por las mañanas tenemos que pasar el limbo, afanar otros disfraces, cantar al panadero o crear guerras de higos para que se sepa que continuamos existiendo como peña. Sabemos que los tiempos de ganar el campeonato de fútbol quedaron atrás, pero cada año mostramos en los disfraces nuestras dotes para bailar coreografías con una descoordinación y resbalones admirables.

Aunque seamos un grupo que sólo nos reencontramos en la cita de agosto, a todos nos ha dolido no poder celebrar el décimo aniversario de la peña "Los Medianos" como se merece. Esperaremos con muchísimas ganas a celebrar el undécimo sin que nadie falte, que seguro que trae muchos años de amistad y buenos ratos por delante.

Las imágenes que acompañan el texto han sido cedidas por la Peña "Los Medianos".

Violeta Remacha Jiménez

El apego a Bordalba

“

JOSEFINA LLORENTE MÁRQUEZ

¿Cuándo fue la primera vez que viniste a Bordalba?, ¿qué pensaste?

En julio de 1974. Ya estaba casada con mi marido y vinimos con mi hija Begoña que tenía 1 año. Vivimos en casa de la tía María y el señor Juan Antonio en la calle del Sol hasta el año 83. Con las crías pequeñas revolucionábamos la calle, hacíamos hasta baile por la noche.

Al principio me dio un poco de respeto porque no conocía, venía con una hija pequeña a un pueblo donde no había agua. Pero enseguida me hice a ello, con mi cuñada Vicenta nos apañábamos muy bien entre las dos, haciendo las tareas de casa y al cuidado de las cuatro niñas. La verdad es que lo pasábamos muy bien.

Veníamos en verano y en Semana Santa. Al final, como veníamos con mucho gusto a Bordalba decidimos arreglar la casa de mi suegro y comprar también la casa de al lado para poder tener nuestra propia casa. Desde entonces hemos venido todos los veranos y otras fiestas.

¿Cómo les describes a tus amigos o familiares que no han venido cómo es Bordalba?

Les digo que es el pueblo de mi marido, pero que yo soy hija adoptiva del pueblo. Aquí hemos estado muy a gusto. Mis hijas y mis nietos han venido desde siempre y están deseando venir.

Yo nací en Torlengua (Soria), pero a los 7 años nos fuimos a vivir a Zaragoza. Así que para mí un pueblo pequeño era a lo que estaba acostumbrada.

¿Qué ha significado para ti personalmente este pueblo?

Yo me he sentido siempre muy bien acogida aquí. Me siento también dividida porque considero que tanto Torlengua como Bordalba son los dos mis pueblos. Me encuentro muy a gusto.

¿Cómo es la gente de Bordalba?

Muy buena gente, acoge a los de afuera muy bien, es gente sana y clara. La siento muy parecida a mí, por eso me encuentro como pez en el agua.

¿Qué es lo que más te gusta de Bordalba?

Lo que más me gusta es su gente. Un pueblo o un lugar lo hace su gente, no los monumentos que tenga. El hecho de que sea pequeño tiene sus ventajas e inconvenientes. La tranquilidad que tiene es impagable, los niños salen de casa y estás tranquila, cosa que en la ciudad es impensable.

¿Cuál es para ti la mejor época para visitar Bordalba?

La primavera en Bordalba es preciosa. También me encanta disfrutar de las puestas de sol desde nuestra casa.



¿Cómo ves Bordalba en unos años?

El primer año que vine había mucha gente que vivía aquí, pero cada verano cuando volvíamos esa cifra había menguado. Tendría que dar un giro para que gente joven volviera a poblar los pueblos. En los pueblos se vive con mucha calidad de vida, siempre y cuando tengas tu forma de vida garantizada. No sé si la pandemia puede hacer cambiar las cosas, creo que el hecho de que haya wifi puede hacer que sea más sencillo trabajar desde aquí. Durante este confinamiento ha habido bastante gente, dentro de los que somos, teletrabajando desde aquí. El problema de la España vaciada es que, lamentablemente, está ya muy vaciada. Yo espero que haya un cambio, no lo veo fácil, pero creo que la pandemia puede ser un revulsivo.

”

Oda a la Espiga

Entre espigas yo nací
Y entre espigas me crié
Toda mi vida con ellas trabajé
Y con ellas a mi casa,
El sustento llevé

En una tarde de primavera
Cuando la siega iba a llegar
Contemplando la naturaleza
Vi un mar de espigas ondear

Entre el inmenso mar de espigas
Me fijé en una en particular
Y con ella rindo homenaje
A todo aquel inmenso mar

Con suavidad el viento
Mecía su verde talle
¡con cuanta delicadeza
Al declinar de la tarde!

El sol doraba la espiga
Y cambiaba de color
Y yo me entusiasmaba
Con algo tan prometedor

Siendo la escena del campo
Con su natural sencillez
Siendo que iba a ser divina
A nadie se la hacía ver

Das resplandor al campo
Y esperanza en tu recogida
Sin sospechar que de ti
El hombre hará un pan que
Al cristiano dará vida

Serás alimento de almas
Que en tu auxilio acudirán,
Con las conciencias tranquilas
Gracias al cielo darán

Siendo yo un pequeño grano
En un inmenso montón
De mi trabajo en este mundo
Siento gran satisfacción

Gracias a La Muriega
Esta humilde poesía
No morirá en mi mente
Como flor de un solo día

En el X aniversario
De esta noble institución
Con esta oda a la espiga
Hago mi contribución.

BORDALBA, AGOSTO 2019

Pedro Caballero Jiménez



Fuentes de Bordalba

Fuentes que hubo en Bordalba que algunas hoy no lo son ¿será por el cambio climático? yo no encuentro otra razón.

Recuerdo que en mi niñez y temprana juventud estaban limpias y cuidadas por pastores y labradores a diario eran visitadas.

Eran punto de encuentro a las horas de comer, las caballerías bebían agua y los hombres su botijo coger.

Hoy han cambiado los tiempos y varias están reformadas más que para calmar la sed (que también) para por los paseantes ser visitadas.

Les escribo su periplo en sentido del reloj, imaginemos que las doce en la carretera de Deza son.

Había agua en las acequias pero de mala calidad las personas no la bebían sí, los animales para abrevar.

En el 'Barranco del Chato' había una humilde poza en el Royo, el encalado de los "Portasios" y hasta la fuente del 'Sapo', ya no había otra.

Está la del Estiguillo su agua, siempre llevó buena fama y en el Tejar estaba la Fuente de la Gitana.

En el Barranco de la Esteva había una pequeña poza en un garito chiquitito y siempre la llamábamos la Fuente del tío Federico.

En el mismo barranco y hecho de obra había un abrevadero, bebían agua las mulas, las ovejas y los corderos.

En el Rebollar estaba la Fuente de la 'Conejera' en la vuelta que se divisa el pueblo en su umbría a media ladera.

Junto al pueblo está la Fuente Vieja de cuya construcción no consta fecha, pero todo el mundo verá, que es una obra bien hecha.

Había agua en la Noguera y el Barranco del Oreó, la fuente de la Balsilla, y cerca de la del Moro, otra en la Torrecilla.

En Tordesilos, el encañado del tío 'Juanillo', hoy remozado en fuente más abajo de la de los Arrieros con su agua permanente.

Dos hay en las Arenillas, y otra en el Cañizal. A continuación, la Fuente Blanca en un cerro blanquical.

Junto a la Peña del Águila atrás quedó la de la Vaca que cuando mana da el agua por la grieta de una roca.

En el Barranco de la Manzadera, que baja desde las 'Muelas' había y hay un aguadero que yo lo recuerdo lleno de sanguijuelas.

Junto a este estaba a la izquierda en un costado una fuente que por una teja manaba de un encañado.

Otra de bello nombre llamada de la Galana situada entre Carraserón y el Cerro de la Campana.

En la plaza tenemos como punto final la de por todos conocida aunque sea artificial.

En el paraje de las 'Pilillas' en la roca hay unas pozas que, el agua de lluvia recogían los pastores las tenían tapadas y de ellas, a veces bebían.

Yo más fuentes no recuerdo, aunque alguna me habré dejado, y con las pozas de las 'Pilillas' mi periplo ha terminado.

También teníamos el Navajillo que, aunque fuente no era, de Santa Bárbara recogía las aguas de su ladera.

Esas aguas eran turbias en la balsa embarradas se depositaban en tinajas para que fueran decantadas.

Todo eso quedó atrás, el año mil novecientos siete con una obra tan buena como la traída de la Fuente.

Para que bebieran las caballerías por las tardes y las mañanas, las aguas se recogían en el navajo del Cantarranas.

Una reguera desde la Peñuela y otra desde el Ejido llevaban hasta el navajo todo el caudal recogido.

Sonoro croar había por las noches y las mañanas por las muchas ranas que había en el Navajo Cantarranas.

Con la traída de la Fuente en el navajo sus aguas daban fin. Siempre lo vi lleno de aneas y mal oliente tarquín.

En el monte de la Dehesilla está el navajo de la Madera. Los cazadores siempre mataban tórtolas y palomas a la espera.

También está el 'Navajo Gordo' en la orilla de Ropasanta que a pesar de llamarlo gordo a veces su agua no es tanta.

BORDALBA, MARZO 2020

Pedro
Caballero
Jiménez

El vacío al que nos enfrentamos

Cuando se habla de España se hace referencia a la existencia de dos colores, ya sean azul y rojo o blanco y azulgrana. Y se mira siempre hacia la izquierda. Y hacia la derecha.

Y muchas veces se nos olvida que eso importa, por supuesto, pero no lo es todo. Puesto que hay dos Españas, sí. Mas una arrolla hacia delante y una se sitúa cada vez más atrás. Una vibrante y etérea y otra, sostén y pilar básico, que se vacía cada vez más.

Como sociedad española hemos tenido miedo, durante muchos años, de afrontar de cara y sin complejos este problema. El abandono de aquello que supone el sustento y el pilar básico de nuestro país, nuestra estructura social y nuestro estado del bienestar. La amplitud rural, los municipios y pueblos que cohesionan nuestro territorio y un primer sector sin el cual el Estado no podría afrontar con garantías, tal y como ha quedado demostrado en los últimos meses, ni siquiera la más nimia de las crisis.

La creación de una conciencia social durante los últimos años sobre la realidad del problema llega, en mi opinión, tarde. Y llega de abajo a arriba, no de arriba hacia abajo. ¿Qué quiere decir esto? Que el impulso parte con una serie de condiciones que provocan que se lleve a cabo con el freno de mano echado. Son las gentes de los pueblos los que han (hemos) impulsado esta conciencia, pero la lucha de base llega y puede alcanzar las cotas que puede alcanzar. No existe un plan político, un consenso nacional, un pacto de estado por parte del gobierno de España que proponga soluciones reales y un impulso decidido y regenerador para los pueblos que se han visto reducidos durante los últimos cincuenta años a una mínima expresión.

No ha existido una voluntad política real, más allá por supuesto de las vacías palabras electorales, para aunar esfuerzos en todos los niveles gubernamentales, incluyendo aquí a la Unión Europea, para cambiar las cosas. La realidad no se transforma con una subvención para construir un polideportivo, por muy loable que sea ese hecho y por mucho que mejore la calidad de vida en un pueblo. Y bien que lo sabemos todos nosotros desde la construcción del nuestro en la antigua forja.

La realidad se modifica con un plan de choque decidido, que reduzca, o elimine si fuera necesario, las cotizaciones a la Seguridad Social de nuevos empresarios en el primer sector, que reduzca el IRPF en el mismo, que aumente las ayudas a la natalidad, al crecimiento demográfico y a la atracción de una inmigración que sume y aporte en el entorno rural.

Que favorezca la movilidad laboral desde el entorno urbano al rural, que elimine el impuesto de sucesiones, mejore la burocracia agraria, ofrezca facilidades para las PACs, impulse el papel de la mujer como empresaria y dignifique a los ganaderos y agricultores que son la base de este país.

Agricultores que habéis sido o sois muchos de vosotros, que leéis este artículo. Y que fue el sostén de mi familia, y a mucha honra, hasta hace dos generaciones, siendo concretamente mi abuela Felisa y mi tío Doro las últimas personas de nuestra familia que labraron y sembraron los campos de Bortalba. Hace precisamente dos generaciones que en este país la posición para con el campo y el mundo rural ha sido una. De perfil. Es hora de impulsar y presionar, cada uno en su ámbito de actuación para una visión general que solucione los problemas a los que se enfrentan pueblos como Bortalba.

¿Y sabéis qué? Que Bortalba sigue viva, primero por la inagotable, impagada y estoy seguro que, en muchas ocasiones frustrante, labor de nuestros alcaldes, ahora por Ángel y por Antonio hasta hace unos años (los cuáles se merecen una estatua), y a los que debemos lo mucho que nuestro pueblo ha logrado en los últimos años. En segundo lugar, por supuesto, a la Muriega y sus valientes Juntas Directivas (que se merecen otra estatua), una asociación sin la cual la vida social del pueblo no existiría. Es irónico escribir estas líneas en época del Coronavirus, pero la hermandad existente en la preparación, montaje y recogida de las cenas populares es algo que ya solo existe, práctica y lamentablemente, en las novelas clásicas del siglo XX.

Y, por último, a ti, que lees este artículo, Bortalbino de sangre o adopción y que ya sea en Calatayud, Zaragoza o en la China Oriental lo nombras, lo defiendes y promueves su visita obligada. Y lo haces, ya seamos 12 en invierno o 300 en verano, con ilusión.



Álvaro Visús Andreu

De Troncedo a Bortalba

*Desde Abejuela a Parzán,
desde Fraga hasta Bortalba,
de Tarazona a Beceite
y de Guaso a Banastón.
Es un mito, una utopía,
un río, una aparición,
un error, o tal vez no,
un porrón de geografía.*

Así empezaba el poema **Canción huérfana** con el que el entonces alcalde de Aínsa (D. José Miguel Chéliz) rindió homenaje a José Antonio Labordeta que formaba parte del Jurado del II Certamen de Relatos Breves "Junto al Fogaril", en la entrega de premios celebrada en junio de 2009. La estrofa se inicia con la enumeración de los pueblos que ocupan los extremos de la amplia geografía aragonesa. A **Bortalba**, localidad de la comarca de Calatayud, le corresponde ocupar la vega occidental, en una posición bastante alejada de **Troncedo**. Ambos lugares, siendo profundamente aragoneses y compartiendo muchos usos culturales, son también muy diferentes en diversos aspectos, fruto del entorno natural y los acontecimientos históricos y poblacionales que los han determinado. Lamentablemente, en estas primeras décadas del s.XXI, hay un calificativo de reciente cuño que ambos lugares comparten, los dos forman parte de la larga lista de territorios de "la España vaciada". Hay también un pequeño, diminuto detalle que los vincula. El azar hizo que hace ya unas cuantas décadas, un hijo de Bortalba y una nieta de Troncedo se encontraran más o menos a medio camino y que desde entonces sujeten un cordel que une los dos extremos y que, en estos momentos de confinamiento, haya servido para que una de las tradiciones culinarias de Sobrarbe haya viajado hasta la ribera alta del Jalón, allá por donde Aragón y Castilla se funden.

Y es que la Asociación "La Muriega" de Bortalba que coincide en su espíritu fundacional con el de la nuestra, "Castillo de Troncedo" tenía programados una serie de actos culturales y lúdicos para los días de reencuentro vecinal de Semana Santa; entre ellos un concurso de dulces. Evidentemente, las medidas de contención de la expansión de la pandemia del Covid19, han frustrado todas las iniciativas pero las benditas tecnologías audiovisuales que tanto nos están ayudando a sobrellevar estos días de aislamiento forzado, han permitido mantener algunas aunque sea a distancia y se nos ha invitado a elaborar los postres en casa y hacer llegar la receta. Ha sido un momento oportuno de dar a conocer a todos los amigos y amigas de Bortalba un postre tan tradicional y conocido por la zona de Somontano y Sobrarbe como son los crespillos pero que resulta novedad para otras zonas de Aragón.

Pilar Ciudad Lacambra

De Troncedo a Bortalba

Canción huérfana (a Labordeta)

Desde Abejuela a Parzán,
desde Fraga hasta Bortalba,
de Tarazona a Beceite
y de Guaso a Banastón.
Es un mito, una utopía,
un río, una aparición,
un error, o tal vez no,
un porrón de geografía.

Aragón se funde en canto,
olvidándose del llanto
y su conciencia despierta
cuando canta Labordeta.

Con un bigote en volandas,
plantándole cara al cierzo,
un pie al agua, otro al desierto
y en el medio la guitarra.
Truena la voz destronada
del secular conformismo,
del temor y el victimismo
por el llano y la montaña.

Aragón se funde en canto,
olvidándose del llanto
y su conciencia despierta
cuando canta Labordeta.

Y la buena sementera
cala en la tierra dormida,
un nuevo brote germina
y el ocre se desespera,
el mediocre no se entera
de dónde viene esta brisa,
que llega lenta, sin prisa,
imparable y guerrillera.

Aragón se funde en canto,
olvidándose del llanto
y su conciencia despierta
cuando canta Labordeta.

José Miguel Chéliz

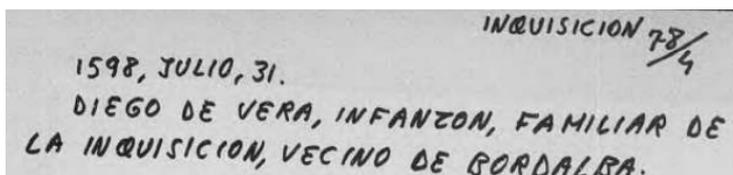
Un familiar revoltoso

El relato está basado en hechos reales, y como tal, no tiene por qué coincidir con lo que ocurrió realmente, pero sí aproximadamente.

En el Archivo Histórico Provincial de Zaragoza se encuentra el expediente con código de referencia ES/AHPZ - J/00078/00 4 del "Proceso a instancia del concejo del lugar de Bordalba, aldea de la villa de Ariza, contra Diego de Vera".

Como es de esperar, está escrito en español antiguo, o mejor dicho español medio, y lo he reinterpretado para que se entendiese.

En cuanto a datos de la torre y de la Cofradía de Nuestra Señora del Rosario son datos obtenidos del libro "La Iglesia Parroquial de Bordalba (Zaragoza)", estudio histórico-artístico, de Ana María Ágreda Pino y publicado por la Institución "Fernando El Católico".



El día 31 de julio de 1598, por orden del alcaide Francisco Vallejo y del jurado, repica la campana de Bordalba. Ese mismo día Mateo Gregorio, corredor y pregonero, vociferó por las calles de Bordalba convocando al concejo, vecinos y habitantes de la villa, para que se reuniesen en la casa, en la forma y manera acostumbrada.

Desde hace unos años, la villa está inmersa en dos proyectos. Por una parte, la torre de la iglesia, que, por fin, está prácticamente finalizada. Quedan los últimos retoques y han sido necesarios unos 15 años para su construcción. Durante ese tiempo, las obras tuvieron algún parón por falta de recursos, y todavía tienen por delante 12 años por pagar parte de su coste, que lo harán con productos de su trabajo, cereal, vino, azafrán y dinero. Se sienten orgullosos. Ese esfuerzo ha valido la pena, es una obra que quedará para generaciones futuras, destacando a partir de ahora en su paisaje

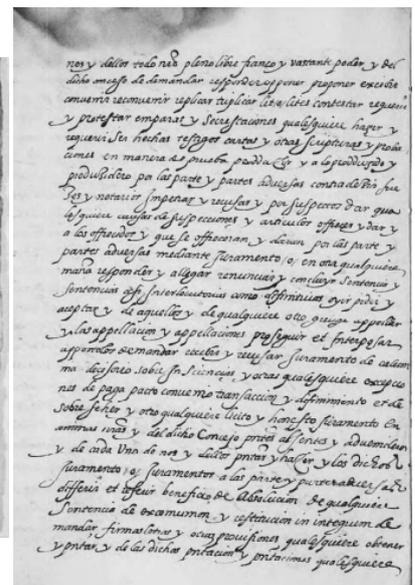
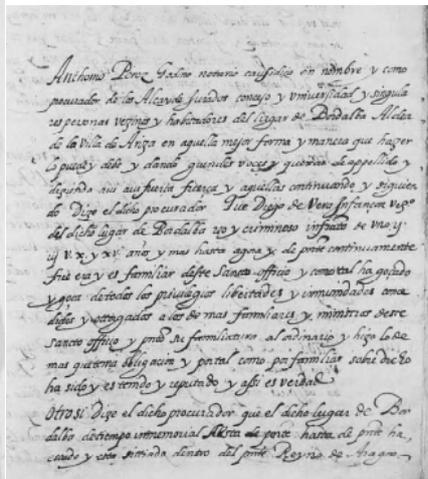
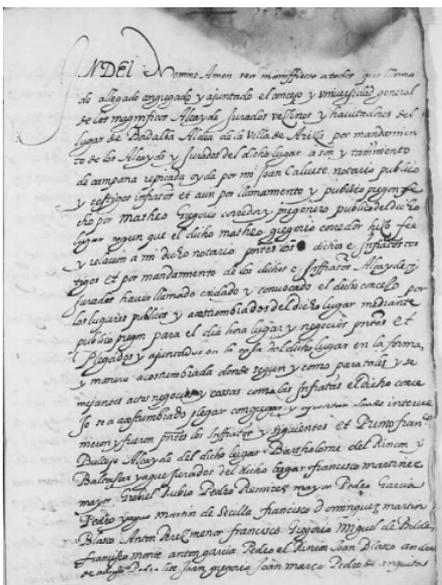
Por otra parte, hay algo que une a los vecinos de Bordalba. Todos son miembros y devotos de la Cofradía de Nuestra Señora del Rosario. Encargaron un nuevo retablo para la cofradía y hace tres años que acabó su construcción, pero la virgen del Rosario sigue en el altar de San Andrés y están pendientes de llevarla a su nuevo alojamiento. Unos meses más tarde, el 3 de enero de 1599, se produjo el traslado, en procesión y con participación de todos los vecinos y autoridades.

Pero ahora, muy a su pesar, tienen un asunto muy distinto, un vecino muy conflictivo. Les convocan para iniciar, a instancia del concejo, un proceso criminal contra Diego de Vera Medrano, familiar del Santo Oficio. Todos saben que ese familiar del Santo Oficio es un miembro de la Inquisición del más bajo nivel, pero que puede complicar la vida a cualquiera si te denuncia, pues puede espiar e informar de cualquier cuestión de interés para la Inquisición. A cambio de ese servicio, tiene ciertos privilegios como el poder portar armas y la exención de algunos impuestos. Además, solo puede ser juzgado por los tribunales de la Inquisición.

RINCÓN LITERARIO

El procurador y notario, Antonio Pérez Godino, dice de Diego de Vera "ha sido y es inquieto, reboltoso, amigo de pleytos y novedades y escandaloso y ha rebuelto y suscitado escandalos y muy grandes ocasiones en el dicho lugar de Bordalba de tal manera que si no fuera familiar del Sancto Officio lo hubieran muerto por las causas y ocasiones que daba y movia como lo diran los testigos por esta parte produzideros". Tomó nota de los delitos que se le imputan, solicitando que lo apresaran y lo llevasen a las cárceles del Santo Oficio:

- Aprovechándose de su condición de familiar insulta, trata de bellacos y traidores a muchos vecinos, a los Jurados y oficiales. Además, suele ir con una vara larga con la que amenaza y atemoriza a los del pueblo, especialmente a oficiales y ministros de justicia y así no se atreven a ejecutar ni pedir penas.
- Desobedece los estatutos del pueblo arrancando mojonos y arando caminos.
- Lleva sus animales a pastar a los Bozalages y cotos de Bordalba, de los cuales el pueblo paga renta. Los guardas no osan detenerlo y si lo detienen, no paga la pena, alborotando e insultado a los jurados del pueblo y amenazando con el Santo Oficio.
- Muchas veces intentaba enemistar a los vecinos de Bordalba con el señor de la villa, Francisco de Palafox metiendo cizaña entre ellos.
- Diego de Vera decía en algunas ocasiones que quienes vayan a favor de Francisco de Palafox, y que no quieran pleitos con él, eran grandes traidores, y proponía que los sacasen de la iglesia para apedrearlos.
- No quiere pagar, paga mal y tarde a los oficiales como son el herrero, dulero, porquerizo, mensajero, viñador y otros, por los trabajos que le realizan. Si se es ocurre pedirle que les pague los suele maltratar e infamar. No paga los diezmos y primicias impuestas por el obispado de Sigüenza y con los mozos que le sirven siempre está discutiendo, quedándose con parte de sus sueldos.
- Al cura de la parroquia de Bordalba, Francisco Rubio, que es un "hombre honrado, muy buen sacerdote y de muy buena vida y ejemplo", Diego de Vera lo calumnia injustamente e intenta, mediante engaño, enemistarlo con el Obispo de Sigüenza.
- Algunas veces, hace negocios propios amparándose en el Santo Oficio sin su autorización. Así prendió a Juan de Poveda, vecino de Jaraba, en nombre del Santo Oficio, aunque realmente era por razones de negocios.
- En una ocasión, robó una yegua a unos gitanos y se fue con ella a Serón de Nágima. Los gitanos amenazaron a los de Bordalba que si no les devolvían la yegua se vengarían. Fue necesario que fuesen personas del pueblo a rogarle que la devolviese. Diego de Vera no quería, salvo que le diesen algo de dinero. Se lo tuvieron que dar para poder devolver la yegua a los gitanos y evitar la venganza.

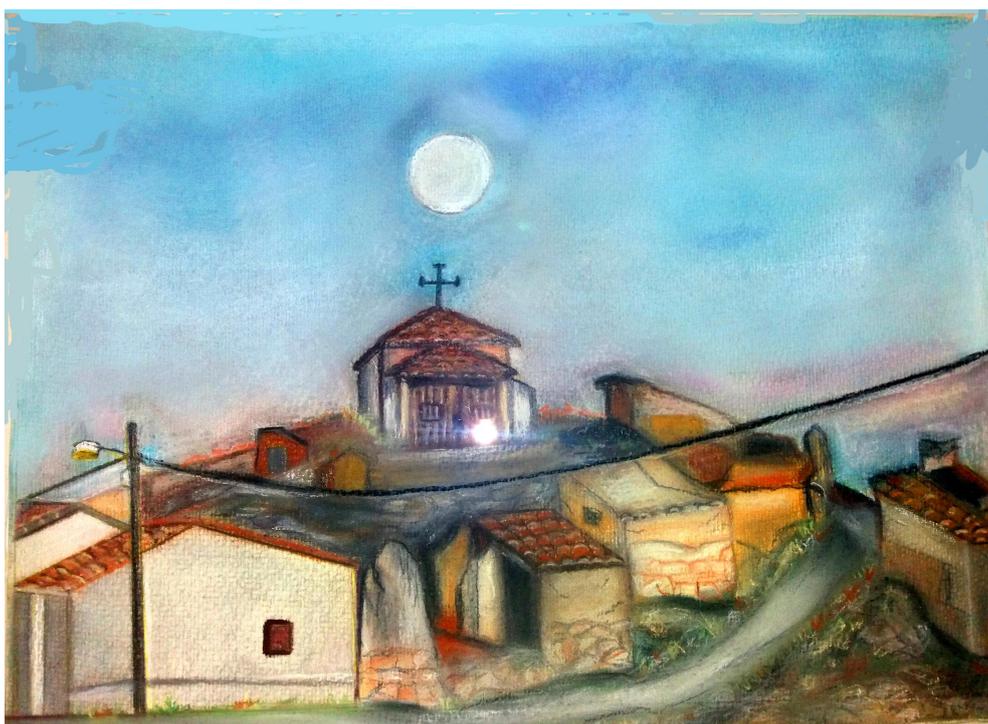


Jaime Remacha Martínez

Concurso Dibujo 2019

Dentro de la X Semana Cultural se convocó el ya tradicional concurso de pintura y dibujo para descubrir a nuestros artistas autóctonos.

Las mejores pinturas correspondieron a dos de los paisajes más característicos de Bordalba: la Ermita de la Virgen de Los Santos pintada por **Berta Cazcarro** y la Ermita de San Pedro Mártir vista desde el pueblo y pintada por **Laura Bueno**.





Alberto Elcoso Pérez

PRESIDENTE

¡Queridos amig@s!

Primero de todo, deseo que tanto vosotros como todas vuestras familias os encontréis bien, después de estos meses tan convulsos y atípicos que estamos viviendo.

Como bien imaginaréis, no esperábamos iniciar nuestra andadura de esta manera, pero confiamos que en muy poco tiempo podamos volver a disfrutar de nuestro pueblo de la manera que estamos acostumbrados.

Por otro lado, agradeceremos a tod@s, el apoyo que nos habéis dado durante estos meses y os animamos a que sigáis viniendo a BORDALBA, a quererla durante todo el año para continuar manteniendo la llama encendida.

Por supuesto agradecer a los seis valientes (Ángel, Isa, Bárbara, Nico, Víctor y David) que casi sin pensarlo tendieron la mano para seguir con el proyecto de La Muriega que ya dura 11 años.

¡¡Espero poder vernos muy pronto por el pueblo, bordalbeñ@s!!

Un fuerte abrazo.



